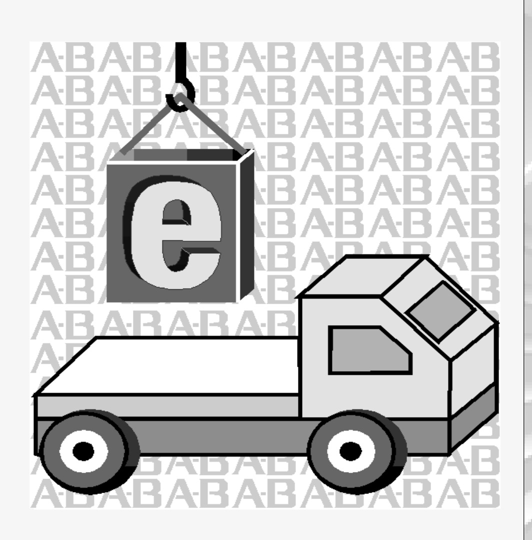


Allen-Bradley

Utilidad de transferencia PanelView™ 1200/1400e

Manual del usuario

(No. de catálogo 2711E–ND7ES)



Información importante para el usuario

Ya que los productos descritos en esta publicación tienen una variedad de usos, aquellos responsables por la aplicación y uso de este equipo de control deben estar seguros que todos los pasos necesarios se han tomado, para asegurar que cada aplicación y uso cumple con los requisitos de seguridad y ejecución, inclusive cualquier ley, regulación, código y estándar aplicable.

Las ilustraciones, tablas, ejemplos de programa y ejemplos de diagramas mostrados en esta guía tienen el propósito de ser usados como ejemplos. Debido a las diversas variables y requisitos asociados con cualquier instalación particular, Allen-Bradley no asume responsabilidad (inclusive propiedad intelectual) por el uso real de este equipo basado en los ejemplos y diagramas.

La publicación SGI-1.1 de Allen–Bradley, *"Consideraciones de aplicación para controles de estado sólido"* (disponible en su oficina local de Allen–Bradley) describe algunas diferencias importantes entre entre el equipo de estado sólido y los dispositivos electromecánicos cableados, las cuales se deben tomar en consideración al aplicar productos como los descritos en esta publicación.

En este manual usamos notas para resaltar las consideraciones de seguridad.



ATENCION: Identifica la información con respecto a prácticas o circunstancias que pueden conducir a lesiones personales o muerte, daño a la propiedad o pérdida económica.

Las notas de atención le ayudan a:

- identificar un peligro
- evitar un peligro
- reconocer las consecuencias

Importante: Identifica la información que es especialmente importante para la aplicación adecuada y entendimiento del producto.

Para proporcionar información más completa, este manual incluye unidades usando el Sistema Inglés y el Sistema Métrico.

Prefacio

Antes de usar este manual P–1
Propósito de este manual P–1
Contenido de este manual P–1
Publicaciones relacionadas P–2
Servicio de soporte técnico P–3
Soporte Allen-Bradley P–4
Convenciones usadas P–4
Soporte local para productos P–4

Introducción a la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Capítulo 1

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e 1–1
Tipos de aplicación 1–2
Tipos de transferencias 1–2
Métodos de cargar y descargar aplicaciones y archivos de Histórico de alarma 1–3
Consejos para transferencias 1–4
General 1–4
Para transferencias de terminales PanelView 1200 1–4
Para transferencias de terminales PanelView 1000e, 1200e o 1400e 1–4
Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e e INTERCHANGE 1–5
Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e y WINtelligent LINX 1–6

Manejo de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Capítulo 2

Requisitos del sistema 2–1
Aplicaciones PanelBuilder 2–2
Terminales PanelView 2–2
Equipo requerido para transferir aplicaciones 2–3
Cable de comunicación serie requerido para Carga/Descarga . 2–3
Transferencias directas de red DH+ 2–4
Transferencias directa de red ControlNet 2–6
Transferencias Pass-Through Remoto de E/S 2–8
Información general de instalación 2–12
Instalar FTU32 usando CD–ROM en Windows NT o Windows 95 2–13
Instalar FTU usando CD–ROM en Windows 95 o Windows 3.x . 2–15
Instalar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e en Windows 3.x 2–19
Instlar FTU usando los discos floppy en Windows 95 o Windows 3.x 2–19
Comenzar la Utilidad de transferenica panelView 1200/1400e Versión 4 (FTU32) 2–21
Comenzar la Utilidad de transferenica panelView 1200/1400e Versión 3 (FTU) 2–24

Activando la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e . . 2–23
Comenzar la Utioidad de transferencia PanelView 1200 2–23
Salir de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e 2–24

Carga de archivos de aplicación1000e/1200e/1400e y datos de Histórico alarma

Capítulo 3

Cargar archivos de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e . . . 3–1
Cargar el archivo de Histórico alarma 3–4
Información de Histórico alarma 3–4
Cargar los archivos de Histórico de alarma 3–5

Descarga de archivos de aplicación1000e/1200e/1400e

Capítulo 4

Descargar archivos de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e 4–1
Opciones de descarga 4–1

Configuración de selecciones de comunicación 1000e/1200e/1400e

Capítulo 5

Selección del hardware y paquetes de drivers de comunicación . 5–1
Configuración de comunicaciones 5–3
Selección de vínculo de transferencia 5–5
Selección del Driver 5–6
Configuración del vínculo de transferencia serie RS-232 . . . 5–6
Vínculo de transferencia de red directa – Red y Configuración de driver 5–9
Guardar selecciones de comunicación 5–15

Solución de problemas en la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Capítulo 6

Problemas de Carga/Descarga 6–1
Mensajes de error en la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e 6–2
Mensajes de error de descarga o carga general 6–4

Prefacio

Bienvenido a la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e de Allen–Bradley. Con este software usted puede transferir aplicaciones de PanelBuilder desde/a computadoras personales compatibles con IBM y terminales PanelView 1000e, 1200, 1200e, y 1400e.

Usted puede transferir aplicaciones creadas en el Software de desarrollo PanelBuilder para DOS, el Software de Configuración PanelBuilder 1200 para Windows, o el Software de Configuración PanelBuilder 1400e para Windows.



Nota: Las ilustraciones de pantalla, que se muestran este manual son del entorno Windows NT. La apariencia de las ventanas de Windows 95 es igual a las pantallas de Windows NT. Estas son ligeramente diferentes a las ilustraciones que aparecen en Windows 3.1 pero la funcionalidad permanece igual en ambos sistemas.

Antes de usar este manual

Antes de comenzar debe estar familiarizado con

- Microsoft® Windows NT™, o Microsoft® Windows 3.1 oposterior, o el sistema operativo Windows 95 (para instalar o ejecutar desde Windows)
- Microsoft® MS-DOS® 3.0 o posterior. Si está trabajando con Windows, debe estar familiarizado con MS-DOS 3.3 o posterior.

Propósito de este manual

El *Manual de usuario de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e* describe los métodos de transferir aplicaciones y archivos de histórico de alarma, entre la computadora con PanelBuilder y el terminal PanelView. La computadora debe tener instalada la Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e. Este manual también proporciona instrucciones detalladas para cada método.

Contenido de este manual

Cap.	Título	Contenido
	Prefacio	Un resumen de este manual y una lista de publicaciones relacionadas.
1	Introducción a la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e	Introducción a la Utitlidad de transferencia PanelView 1200/1400e y los métodos de transferir aplicaciones PanelBuilder.

Cap.	Título	Contenido
2	Manejo de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e	Instrucciones detalladas para instalar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e e iniciarla por primera vez. También incluye instrucciones para salir de la utilidad.
3	Carga de archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e y datos de Histórico de alarma	Explica cómo cargar archivos de aplicación y datos de Histórico de alarma usando transferencias serie, transferencias directas para el DH+, ControlNet, Ethernet y transferencias de Pass–Through Remoto de E/S.
4	Descarga de archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e	Explica cómo descargar archivos de aplicación usando varios métodos de transferencia.
5	Comunicación para transferencias de aplicación 1000e/1200e/1400e	Explica cómo establecer parámetros de comunicación comunes para cargar y descargar archivos.
6	Solución de problemas en la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e	Explica cómo diagnosticar y solucionar problemas que pueden ocurrir al usar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.



Nota: Este manual contiene información breve referente a la instalación de la Utilidad de transferencia DOS para el terminal PanelView 1200. Para la información más completa sobre la utilidad DOS, refiérase al manual *Utilidad de transferencia PanelView 1200* (No. de publicación 2711-811ES).

Para información sobre transferencia de archivos de aplicación PanelBuilder 1200 con PROMS, o para información sobre tarjetas de transferencias PCMCIA PanelBuilder 1200, refiérase al *PanelBuilder 1200 Configuration Software for Windows User Manual* (No. de publicación 2711-810) o al *PanelView 1200 Operator Terminals User Manual* (No. de publicación 2711-812).

Publicaciones relacionadas

Las siguientes publicaciones tienen información adicional sobre las aplicación PanelBuilder y la operaciones del terminal PanelView. Comuníquese con su representante o distribuidor local de Allen-Bradley para recibir copias de las siguientes publicaciones.

Para	Leer este documento	Núm. de publicación
Una explicación de los métodos de transferir archivos de aplicación entre la computadora que tiene PanelBuilder y el terminal PanelView 1200, e instrucciones detalladas para cada método.	*Utilidad de transferencia PanelView 1200 Manual del usuario*	2711-821ES
Instrucciones para trabajar con una aplicación del Software de configuración PanelBuilder 1400e.	*PanelBuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual*	2711E-819

Para	Leer este documento	Núm. de publicación
Información detallada acerca de los objetos que se crean para las pantallas de aplicación.	*Objetos de pantalla de PanelBuilder 1400e Manual de referencia*	2711E-820ES
Instrucciones para trabajar con una aplicación del Software de configuración PanelBuilder 1200.	*PanelBuilder 1200 Configuration Software for Windows User Manual*	2711-810
Información sobre instalación, configuración, mantenimiento y resolución de problemas a los terminales de operador PanelView 1200. También incluye especificaciones.	*PanelView 1200 Operator Terminals User Manual*	2711-812
Información sobre instalación, configuración, mantenimiento y resolución de problemas a terminales de operador PanelView 1000e, 1200e y 1400e. También incluye especificaciones para ambos.	*Terminales de operador PanelView 1000e, 1200e y 1400e*	2711E-821ES
Una lista completa de la documentación actual de Allen-Bradley, incluyendo instrucciones para pedidos. También indica si hay documentos disponibles en otros lenguajes o en CD-ROM.	*Allen-Bradley Publication Index*	SD499
Un glosario de términos de automación industrial y abreviaciones.	*Allen-Bradley Industrial Automation Glossary*	AG-7.1

Servicio de soporte técnico

Si tiene preguntas sobre la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, consultar primero los manuales o la Ayuda en–línea. Si no puede encontrar la respuesta, comuníquese con el Soporte Técnico vía Fax al 1–440–646–5436. El Soporte técnico está, disponibles 24 horas al día, 7 días de la semana. También puede conectarse a nuestra biblioteca de soporte técnico mediante esta dirección de red www. **http://www.ab.com/mem/prodserv/services/technotes/techmain.html**.

Contacto alternativo:

Allen-Bradley
Technical Support
1 Allen Bradley Drive
Mayfield Heights, Ohio 44124-6118

O llamar al 1–440–646–6800 o vía fax 1–440–646–6890, de 8 AM y 5 PM (hora estándar), de lunes a viernes. O llamar a su oficina local de soporte técnico.

Soporte Allen-Bradley

Allen-Bradley proporciona servicios de soporte en todo el mundo, con más de 75 oficinas de Ventas/Soporte, 512 distribuidores autorizados, y 260 Integradores de sistema autorizados en los Estados Unidos, y representantes de Allen-Bradley en cada país en el mundo.

Soporte local para productos

Comuníquese con su representante local de Allen-Bradley:

- ventas y soporte
- capacitación técnica
- soporte para garantías
- contratos de servicio de soporte

Convenciones usadas

En este manual se emplean las siguientes convenciones:

- Líneas con punto, como ésta, proporcionana información, no pasos de procedimiento.
- Listas con números proporcionan pasos secuenciales o información jerarquizada.
- Las letras *cursivas* se usan para dar énfasis.
- El texto en `este tipo de fuente` indica palabras o frases que debe escribir.



También se usa una flecha para llamar la atención a información importante.

Utilidad de transferencia que opera el sistema de soporte

La Utilidad de transferencia de PanelView 1200/1400e puede ejecutar en un sistema operativo de 16-bits o 32-bits. Cuando las instrucciones se aplicac, específicamente a uno de los sistemas operativos, esto se marca en el margén:

FTU

- significa que las instrucciones son para la utilidad de transferenica que sólo ejecuta en un sistema operativo de 16–bits.

FTU32

- significa que las instrucciones son para la utilidad de transferenica que sólo ejecuta en un sistema operativo de 32–bits.

Un margén que no contiene una nota significa que las instrucciones se aplicacan a FTU y FTU32.

La siguiente tabla muestra las mayores diferencias entre el FTU y el FTU32.

	FTU	**FTU32**
Sistema operativo	Windows 3.1 Windows 95	Windows NT Windows 95
Drivers soportados	INTERCHANGE WINLINX	RSLinx
Comunicaciones remots de E/S Pass-Through	DH+ ControlNet	Ethernet DH+ ControlNet

Introducción a la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Este capítulo presenta a la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, incluyendo:

- para qué se usa la Utilidad de transferencia
- los métodos de transferir archivos de aplicación
- consejos para transferir archivos

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e se usa para transferir archivos de aplicación PanelBuilder entre una computadora y un terminal PanelView. Usted puede transferir archivos de aplicación creados en PanelBuilder para DOS, PanelBuilder 1200 para Windows, o PanelBuilder 1400e para Windows. También puede usar esta utilidad para cargar información de Histórico de alarma desde un terminal PanelView 1000e/1200e/1400e a la computadora que ejecuta la Utilidad de transferencia. Sólo se pueden cargar, la versión 2, y los archivos de histórico de alarma posteriores.

La Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e consiste de dos aplicaciones: Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e y Utilidad de Transferencia PanelView 1200 (sólo disponible en versiones anteriores a la versión 4).



Utilidad de transferencia

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e se puede acceder haciendo clic sobre el icono de Utilidad de transferencia en Windows NT, Windows 3.1, o Windows 95. La Utilidad de transferencia PanelView 1200 sólo se puede acceder si está ejecutando la utilidad de transferencia desde Windows 3.1, Windows 95.

- **Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e** —esta es la aplicación principal, y se activa cuando se hace doble clic sobre el icono que se demuestra aquí.
- **Utilidad de transferencia PanelView 1200** — esta aplicación, sólo disponible en versiones anteriores a la versión 4, se incluye para transferir archivos desde/a terminales PanelView 1200. La Utilidad de transferencia PanelView 1200 es instalada con la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. Esta utilidad se activa escogiendo Transferir PanelView 1200 del menú de Transferir. La ayuda de contexto no está disponible para esta utilidad. Para detalles de operación, refiérase al *PanelView 1200 Transfer Utility User Manual* (Núm. de publicación 2711-811ES).



La siguiente pantalla se muestra después de activar la aplicación.

Utilidad de transferencia PanelView 1200 1400e
Transferencia Ayuda

Utilidad de transferencia PanelView 1200 1400e
Versión V03.00.00
Copyright © 1997
Allen-Bradley Company

Este producto está autorizado a:
mr
rok
Número de serie:ab1ab1ab

Advertencia: Este programa de computadora está protegido por las leyes de propiedad literaria y por tratados internacionales.Sin autorización, la reproducción o distribuición de este programa, o cualquier parte de éste puede resultaren severas penalidades criminales y los responsables serán proseguidos en toda la extensión de la ley.

PanelView™
1200/1400e
Utilidad de transferencia

Listo 10:17:01



Nota: El software PanelBuilder no necesita ser instalado para hacer las transferencias de archivo. Usted sólo necesita la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.

Tipos de aplicación

Usted puede transferir los siguientes tipos de archivos de aplicación de terminal que usan la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e:

- **archivos con extensión .pvd**— Los archivos creados en el Software PanelBuilder 1400e para Windows. Los archivos se crean y son editados como *.pvc. Usted debe guardar el archivo como *. pvd para poder descargarlo. Éstos son archivos de terminal PanelView 1200 mejorados (Serie F y posterior) y 1000e/1200e/1400e

FTU

- **archivos con extensión .cfg**—Los archivos creados en el Software PanelBuilder para DOS y PanelBuilder 1200 para Windows. Éstos son archivos de terminal PanelView 1200.

  PanelBuilder 1200 puede crear los archivos de aplicación en varios formatos. Asegúrese que se usa el formato *.cfg. Ver el Manual de usuario para Windows PanelBuilder 1200 (P*anelBuilder 1200 for Windows User Manual)* para más información acerca de cómo guardar los archivos de aplicación en formato *.cfg.

Tipos de transferencias

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e hace los siguientes tipos de transferencias :

- **Descargar un archivo de aplicación**—Transferir un archivo de aplicación de la computadora a un terminal PanelView para que la aplicación se pueda ejecutar. Las aplicaciones PanelView 1200 y PanelView 1200e/1400e se pueden descargar.

- **Cargar un archivo de aplicación** —Transferir un archivo de aplicación del terminal PanelView a la computadora de desarollo en la que el Utilidad PanelView 1200/1400e está ejecutando para que la aplicación se pueda editar o guardar en la memoria. Las aplicaciones PanelView 1200 y PanelView 1200e/1400e se pueden cargar.
- **Cargar los archivos de Histórico alarma** —Transferir el archivo de Histórico alarma del PanelView a su computadora de desarrollo para que los archivos se puedan analizar o guardar en la memoria. Sólo se pueden cargar los archivos de Histórico de Alarma PanelView 1200 mejorados (Serie F y posterior) y 1000e/1200e/1400e V02.00.00 y archivos de Histórico de alarma posteriores pueden ser cargados.

Métodos de cargar y descargar aplicaciones y archivos de Histórico de alarma

Hay tres métodos para cargar y descargar aplicaciones y archivos de Histórico de alarma:

- **Serie (RS–232) Cargar/Descargar**-Con el cable de Cargar/Descargar (No. de catálogo 2711–NC1 para terminales PanelView 1200e/1400e; No. de catálogo 2706–NC13, 2711NC13, ó 2711–NC14 para terminales PanelView 1000e**),** usted puede cargar o descargar aplicaciones directamente o cargar archivos de Histórico de Alarma, conectando los puertos serie en la computadora y el PanelView. Esto es una transferencia serie.
- **Carga/Descarga directo en red**–Usted puede cargar las aplicaciones o los archivos de Histórico de alarma una vez que ha conectado el terminal PanelView y su computadora personal a la red DH + o ControlNet. Usted puede cargar las aplicaciones entre la computadora que ejecuta la Utilidad de transferencia y el terminal PanelView sobre la red ControlNet o DH + sin sacar el terminal del modo de Ejecutar. También puede imprimir desde el terminal PanelView sin cambiar el cableado en serie del terminal.

FTU32

Para hacer descargas de Red directa en terminales PanelView 1000e/1200e/1400e, debe usar los drivers de RSLinx. RSLinx viene en discos floppy. Estos se incluyen con su paquete de software PanelBuilder 1400e (Número de catálogo 2711E-ND1ES) o con el paquete de Utilidad de transferencia (Número de catálogo 2711E-ND7ES); usted debe instalar RSLinx separadamente. Para ver una lista completa de los requisitos de driver y hardware, refiérase al Capítulo 5.

FTU

Para PanelView 1200 mejorados (Serie F y posterior) y 1000e/1200e/1400e, debe usar INTERCHANGE o los drivers WINtelligent LINX. Para más detalles comuníquese con su representante de ventas de Allen-Bradley. Para ver una lista completa de los requisitos de driver y hardware, refiérase al Capítulo 5.



Nota: Refiérase al Manual de usuario *Terminales PanelView 1200e y 1400e* para información sobre los requisitos de las Tarjetas de Interface de comunicación ControlNet para cargar y descargar sobre ControlNet.

- **Pass-Through Remoto de E/S**—Usted puede cargar los archivos de aplicación y los archivos de Histórico de alarma sobre el Remoto de E/S a través de DH +, ControlNet, o Ethernet, usando Pass–Through Remoto de E/S

  Usted puede descargar una aplicación Remota de E/S entre el terminal PanelView y computadora sin sacar el terminal del modo de Ejecutar o cambiar el cableado serie del terminal. También puede imprimir desde el terminal PanelView sin cambiar el cableado en serie del terminal.

FTU32

Para hacer descargas Remotas de E/S Pass–Through, en terminales PanelView 1000e/1200e/1400e, debe usar los drivers RSLinx. El RSLinx se incluye en su paquete de softwware de Utilidad de transferencia, sin embargo, debe instalar RSLInx separadamente. Para ver una lista completa de los requisitos de driver y hardware, refiérase al Capítulo 5.

FTU

Para terminales PanelView 1200 mejorados (Serie F y posterior) y 1000e/1200e/1400e, puede hacer descargas Pass–Through Remoto de E/S en terminales 1200e/1400e, usando drivers INTERCHANGE o drivers de WINtelligent LINX. Para ver una lista completa de los requisitos de driver y hardware, refiérase al Capítulo 5.

Consejos para transferencias

Lea esta sección al preparar una aplicación para transferirla.

General

- Para transferencias de archivo sobre ControlNet, DH +, o Pass–Through Remoto de E/S, asegúrese que la dirección del terminal PanelView y el byte de control son los correctos, de otra manera la transferencia puede corromper el programa del PLC.
- Para todas las transferencias directas (serie o red directa), los parámetros de comunicación de driver de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e deben coincidir con los parámetros usados en el terminal PanelView.
- No interrumpir una descarga reciclando energía durante la operación.
- No tratar de cargar simultáneamente los archivos de aplicación de dos computadoras de desarrollo a la misma ubicación. Los resultados son imprevisibles.
- Durante la carga, el terminal PanelView ignora todas las entradas de operador y salidas de PLC. La pantalla actual de la aplicación se elimina y la pantalla de Transferencia y se muestra la barra de progreso.

- Las asignaciones de rack (para aplicacionesRI/O) o la dirección del terminal de red (para DH +, ControlNet y Ethernet) permanece tal como se establecieron para la aplicación actual previa hasta que se completa la descarga.

Para transferencias de terminales PanelView 1200

Cuándo usted carga una aplicación del terminal PanelView 1200 usando la Utilidad de transferencia PanelView 1200, se cargan los valores actuales para las direcciones de los objetos. Para más información refiérase al *PanelView 1200 Transfer Utility User Manual* (Núm. de publicación 2711–811).

Para transferencias de terminales PanelView 1000e, 1200e o 1400e

- Antes de descargar a terminales PanelView 1000e, 1200e ó 1400e, verificar el tamaño del archivo de aplicación (archivo .pvd) para asegurarse que quedará en la memoria del terminal o en la tarjeta de memoria PCMCIA. Para más información, refiérase al Capítulo 3, *Working with Applications* en el *PanelBuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual* (Núm. de publicación 2711E–819).
- Cuándo usted carga una aplicación del terminal PanelView 1000e, 1200e ó 1400e usando la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, se cargan los valores iniciales de etiqueta de la aplicación, no sus valores actuales.
- Cuándo usted carga una aplicación del terminal PanelView 1000e, 1200e ó 1400e para editarla en PanelBuilder, cualquiera de los siguientes items que estaban originalmente cargados en la aplicación, NO se cargan:
  - nodos sin usar
  - clases de escán sin usar
  - etiquetas sin usar
  - carpetas de etiqueta sin usar
  - imágenes gráficas sin usar
  - descripciones de etiqueta
  - variables de etiqueta
  - comentarios en expresiones
- Cuando la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e carga un archivo, crea un archivo *.pvd. PanelBuilder puede abrir el archivo .pvd para crear el archivo .pvc. Cuando los archivos .pvd son abiertos en el PanelBuilder, los archivos .pvd siempre son regenerados como archivos .pvc con una base de datos de etiquetas privada.

FTU

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e e INTERCHANGE

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e soporta el rango completo de la serie INTERCHANGE y los drivers de red. Los drivers de INTERCHANGE permite que los puertos y dispositivos de comunicación sean compartidos entre PanelBuilder y otros productos de Allen Bradley, tal como el Software de programación PLC–5 serie 6200 y el PanelBuilder 900. Los drivers INTERCHANGE también soportan las tarjetas de comunicación tal como el KT y PCMK para comunicación DH +. Para más información sobre INTERCHANGE, comuníquese con su representante de Allen Bradley.

Para usar a los drivers del INTERCHANGE, instalar INTERCHANGE antes de establecer comunicaciones de transferencia de archivo. La utilidad de transferencia demuestra los drivers de INTERCHANGE como opciones de driver, pero usted sólo los puede usar si se instala INTERCHANGE. Las opciones del driver INTERCHANGE Puerto 1 a INTERCHANGE Puerto 8 seleccionan los ocho puertos soportados por INTERCHANGE.

Si usted tiene la Versión 6.1.0, o posterior, del INTERCHANGE, puede escoger una de estas opciones y llamar a la Utilidad de Configuración de Dispositivo INTERCHANGE desde la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. Desde la utilidad de configuración usted puede ver y cambiar la configuración de cualquiera de los ocho puertos INTERCHANGE. Asegúrese que el puerto que escoge para su driver se configura correctamente para el dispositivo de comunicación y las selecciones. Para información sobre cómo usar la utilidad, refiérase a la documentación de usuario de la Utilidad de Configuración de Dispositivo INTERCHANGE .

Si su versión de INTERCHANGE es más reciente que la versión 6.1.0, debe ver y configurar los puertos fuera de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. Refiérase a su documentación de usuario de INTERCHANGE. Otra vez, asegúrese que el puerto que escoge se configura correctamente para su dispositivo de comunicación y selecciones.

FTU

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e y WINtelligent LINX

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e soporta los drivers de red WINtelligent LINX, la Versión 5.20.00 o posterior. La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e soporta un subconjunto de los drivers de WINtelligent LINX—los usados para transferencias apropiadas de DH +, ControlNet, y transferencias serie. Usted puede usar estos drivers para transferir los archivos sobre DH +, ControlNet, Pass-Through RIO, o por las redes de conexión serie. Para más información sobre WINtelligent LINX, comuníquese con su representante de ventas de Allen Bradley.

Para usar a los drivers de WINtelligent LINX, usted necesita instalarlos antes de establecer comunicaciones de transferencia. La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e muestra los drivers de WINtelligent LINX como drivers de opción, pero usted los pueden usar sólo si están instalados. Asegúrese que el driver que escoge esté configurado correctamente para el dispositivo de comunicación y selecciones. Usted puede abrir la Utilidad de configuración de WINtelligent LINX desde la Utilidad de transferencia para configurar el driver que escogió.

Para información completa, refiérase a *WINtelligent LINX for Allen-Bradley Programmable Controllers User's Guide* (Núm. de publicación 9352-WABUG).

Importante: La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e trabaja sólo con INTERCHANGE, o sólo con WINtelligent LINX, o con *ambos* INTERCHANGE y WINtelligent LINX instalados en la misma computadora.

FTU32

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e y RSLinx

La Utilidad de transferencia no soporta los drivers de red de RSLinx, versión 1.7 o posterior. RSLinx viene en discos floppy. Estos se incluyen con su paquete de software PanelBuilder 1400e (Número de catálogo 2711E-ND1ES) o con el paquete de Utilidad de transferencia (Número de catálogo 2711E-ND7ES). La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e soporta el subconjunto de drivers RSLinx – los que se usan para transferencias de serie DH+, ControlNet y Ethernet. Usted puede usar estos drivers para transferir archivos sobre DH+, ControlNet, Ethernet, Remoto de E/S Pass-Through, o redes de conexión serie. Para más información refiérase a la documentación de usuario del RSLinx.

Si usar los drivers RSLinx, instálelos antes de establecer comunicaciones de transferenica. La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e muestra los drivers de RSLinx como opciones de driver, pero sólo los puede usar si están instalados. Asegúrese que el driver seleccionado es configurado correctamente para los dispositivos y parámetros del dispositivo. Usted puede abrir la utilidad de configuración de RSLinx desde la Utilidad de transferencia para configurar su selección de driver.

Manejo de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Este capítulo proporciona instrucciones para establecer y usar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, incluyendo:

- requisitos mínimos del hardware y software
- instalar y arrancar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e
- salir de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e tiene ayuda de contexto en línea que usted puede acceder en cualquier momento pulsando **F1** en su teclado. Para ayuda general, hacer clic sobre el icono en la barra de herramientas de la utilidad.

Para información sobre cómo establecer y usar la Utilidad de transferencia PanelView 1200 refiérase al Manual de usuario: *PanelView 1200 Utilidad de transferencia User Manual* (Número de publicación 2711-811).

Requisitos del sistema

Usted necesita el siguiente hardware y software para instalar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e de los discos.

Tabla 2.A Requisitos de Hardware y Software

Requisitos	FTU	FTU32
Hardware	Una computadora personal con un microprocesador de 25-MHz, 386-DX o superior, con un mínimo recomendado de 8-MB RAM	Una computadora personal con un microprocesador de 50-MHz, 486-DX o superior, con un mínimo recomendado de 16-MB RAM.
	Drive CD-ROM (recomendado)	Drive CD-ROM (recomendado)
	Un disco fijo con 10 MB de espacio libre	Un disco fijo con 10 MB de espacio libre
	Archivo de intercambio con 8-MB	Archivo de intercambio con 8-MB
	Un drive de disco con 3.5-pulgadas de alta densidad (1.44-MB)	Un drive de disco con 3.5-pulgadas de alta densidad (1.44-MB)
	Un puerto serie RS–232 para cargar o descargar aplicaciones, u otras tarjetas de comunicación listadas luego en este capítulo	Un puerto serie RS–232 para cargar o descargar aplicaciones, u otras tarjetas de comunicación listadas luego en este capítulo
	Un adaptador de visualizador estándar VGA (640 x 480) configurado para al menos 16 colores	Un adaptador de visualizador estándar VGA (640 x 480) configurado para al menos 16 colores
	Un mouse o dispositivo soportdo por Windows	Un mouse o dispositivo soportdo por Windows
Software	Microsoft Windows Versión 3.x o Windows 95	Microsoft Windows NT Versión 4.0, o Windows 95
	Microsoft MS-DOS Versión 3.3 o superior	

Aplicaciones PanelBuilder

Para detalles sobre el PanelBuilder, refiérase a *Tipo de aplicación* en el Capítulo 1.

Terminales PanelView

Usted debe tener uno o más terminales PanelView. La tabla 2. B lista los productos de terminal y su número de catálogo.

Tabla 2.B PanelView Terminal Products and Catalog Numbers

Número de catálogo	Producto	Descripción
2711E–T10C6	Terminal táctil 1000e	Visualizador de color, clip de montaje, NEMA 4X
2711E–K10C6	Terminal de teclado 1000e	Visualizador de color, clip de montaje, NEMA 4X
2711E–T10C7	Terminal táctil 1000e	ControlNet 1.25 mejorado terminal 2711E–T10C6
2711E–K10C7	Terminal de teclado 1000e	ControlNet 1.25 mejorado terminal 2711E–K10C6
2711E–T10C15	Terminal táctil 1000e	ControlNet 1.5 mejorado terminal 2711E–T10C6
2711E–K10C15	Terminal de teclado 1000e	ControlNet 1.5 mejorado terminal 2711E–K10C6
2711–KA1	Terminal de teclado 1200	Visualizador ámbar
2711–KC1	Terminal de teclado 1200	Visualizador de color
2711–TA1, TA4	Terminal táctil 1200	Visualizador ámbar
2711–TC1, TC4	Terminal táctil 1200	Visualizador de color
2711E–T12C6	Terminal táctil 1200e	Visualizador de color, montaje de clip, NEMA 12
2711E–T12C4	Terminal táctil 1200e	Visualizador de color, montaje de tornillo, NEMA 4X (uso interior solamente)
2711E–K12C6	Terminal de teclado 1200e	Visualizador de color, montaje de tornillo, NEMA 4X (uso interior solamente)
2711E–K12C6L2	Terminal de teclado 1200e de Acero inoxidable	Visualizador de color, montaje de tornillo, bisel de acero inoxidable, NEMA 4X (uso interior solamente)
2711E–T14C6	Terminal táctil 1400e	Visualizador de color, montaje de tornillo, NEMA 4X (uso interior solamente)
2711E–K14C6	Terminal de teclado 1400e	Visualizador de color, montaje de tornillo, NEMA 4X (uso interior solamente)
2711E–T14C7	Terminal táctil 1400e	Terminal 2711E–T14C6 ControlNet 1.25 mejorado
2711E–K14C7	Terminal de teclado 1400e	Terminal 2711E–K14C6 ControlNet 1.25 mejorado
2711E–T14C15	Terminal táctil 1400e	Terminal 2711E–K14C6 ControlNet 1.5 mejorado

Número de catálogo	Producto	Descripción
2711E–K14C15	Terminal de teclado 1400e	Terminal 2711E–K14C6 ControlNet 1.5 mejorado
2711–NC1	Cable de Cargar/Descargar	Para terminales 1200/1200e/1400e. Incluir un cable serie RS–232 con 9 pins ó 25 pins (cable de Cargar/Descargar) para transferir cables entre un terminal y una computadora de desarrollo. El cable tiene 10 pies (3,1 metros) de longitud.
2711–NC13	Cable de Cargar/Descargar	Sólo para terminales 1000/1000e. Incluir un cable serie RS–232 con 9 pins (cable de Cargar/Descargar) para transferir cables entre un terminal y una computadora de desarrollo. El cable tiene 16.4 pies (5 metros) de longitud.
2711–NC14	Cable de Cargar/Descargar	Sólo para terminales 1000/1000e. Incluir un cable serie RS–232 con 9 pins (cable de Cargar/Descargar) para transferir cables entre un terminal y una computadora de desarrollo. El cable tiene 32.7 pies (10 metros) de longitud.
2706–NC16	Cable de Cargar/Descargar	Sólo para terminales 1000/1000e. Incluir un cable serie RS–232 con 9 pins (cable de Cargar/Descargar) para transferir cables entre un terminal y una computadora de desarrollo. El cable tiene 10 pies (3 metros) de longitud.

Equipo requerido para transferir aplicaciones

Esta sección describe el equipo requerido para ejecutar las siguientes transferencias de aplicación:

- transferencia serie
- transferencia directa de red DH+
- transferencia directa de red ControlNet
- transferencia Remota de E/S Pass-Through

Cable de comunicación serie requerido para Carga/Descarga

Para transferir las aplicaciones de serie, usted necesita un cable serie RS–232 (Carga/Descarga) (No. de catálogo 2706–NC13, 2711–NC13, 2711–NC14 para terminales PanelView 1000e; 2711–NC1 para terminales PanelView 1200/1200e/1400e) para conectar la computadora personal al terminal PanelView.

FTU32

La Utilidad de Transferencia 1200e/1400e puede transferir las aplicaciones de serie sin usar drivers de RXLinx.

FTU

La Utilidad de transferencia 1200 y 1200e/1400e puede transferir aplicaciones sin usar los drivers INTERCHANGE o WINtelligent LINX . Para información referente a transferencias serie PanelView 1200, refiérase al manual de usuario: *PanelView 1200 Utilidad de transferencia User Manual* (Número de publicación 2711-811).

Figura 2.1 Conectar el cable Cargar/Descargar

Computadora que ejecuta la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Terminal táctil PanelView 1400e

Puerto serie RS-232 9 pins

RS-232 25 pins

Cable de Cargar/Descargar (NC1)

25000

Transferencias directas de red DH+

Usted necesita una de lo siguientes módulos de interface Allen-Bradley Data Highway Plus (DH+) para transferir aplicaciones sobre la red DH +:

FTU	**FTU32**
1770-KF2/1785-KE	1770-KF2/1785-KE
1784-KL	1784-KL
1784-KT	1784-KT
1784-KT2	1784-KT2
1784-KTK1	1784-KTK1
1784-PCMK	1784-PCMK
1784-KTX	1784-KTX
Para terminales 1000e/1200e/1400e, se requieren el INTERCHANGE y los drivers WINtelligent LINX.	Para terminales 1000e/1200e/1400e, se requieren los drivers RSLinx.
Para terminales 1200, los drivers Pass–Through están incluídos en la utilidad de transferencia. Refiérase al manual del usuario: *PanelView 1200 Utilidad de transferencia User Manual* (Número de publicación 2711-811).	Para terminales 1000e/1200e/1400e, se requieren los drivers RSLinx.

Para descargar sobre una red DH+, la computadora de desarollo y el terminal PanelView pueden estar en la misma red o en dos redes DH+ diferentes, conectadas por una conexión de red DH+.

Figura 2.2 Descarga directa de red DH+ (con KF2)

Computadora de desarrollo
1770-KF2
Puerto serie de 9 pins
RS-232 25 pins
Vínculo RS-232C
PanelView 1400e
DH+
25004

Figura 2.3 Descarga directa de red DH+ (con tarjeta 1784-KT)

Transferencias directa de red ControlNet

Sólo los terminales 1200/1200e NO son compatibles con ControlNet. Usted necesita los siguientes módulos ControlNet de Allen Bradley para transferir aplicaciones sobre ControlNet:

FTU	FTU32
1784-KTCX (Serie B o posterior)	1784-KTCX (Serie B o posterior)
1784-KTC	1784-KTC
1770-KFC	1770-KFC
INTERCHANGE o WINtelligent LINX	RSLinx

Para descargar sobre la red ControlNet, el terminal PanelView debe estar activo en la misma red que la computadora de desarrollo.

Figura 2.4 Descarga directa de red ControlNet (con 1770-KFC)

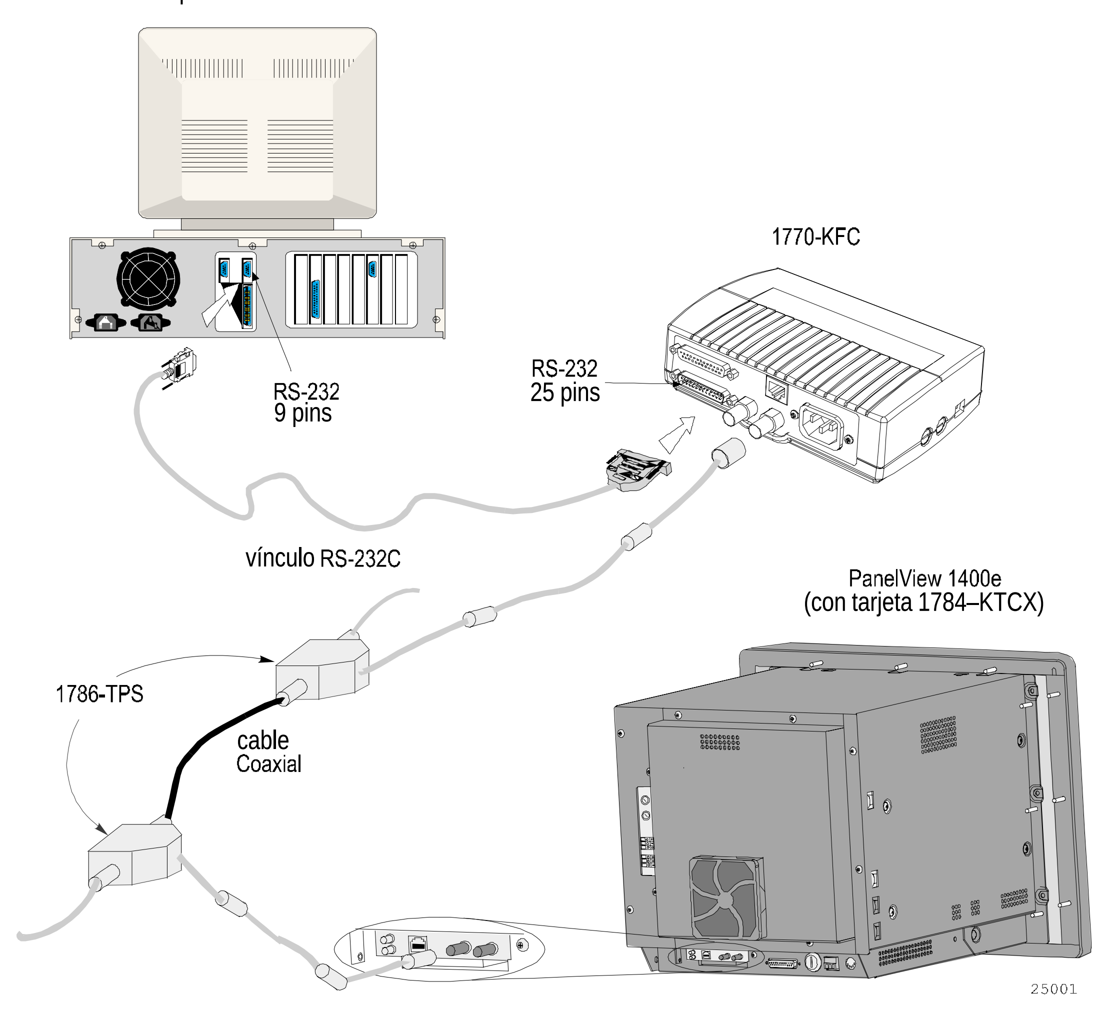


Figura 2.5 Descarga directa de red ControlNet (cib tarjeta 1784-KTC o KTCX)

Computadora de desarrollo
(con tarjeta 1784–KTC o KTCX)

PanelView 1400e
(con tarjeta 1784–KTCX)

1786-TPS

cable
Coaxial

250

Transferencias Pass-Through Remoto de E/S

Las características de Remoto de E/S le permiten descargar al archivos de aplicación Remoto de E/S PanelBuilder desde su computadora sobre las redes DH+, ControlNet o Ethernet y entonces sobre la erd Remota de E/S, a un terminal PanelView. Usted puede hacer esto sin conectar el cable serie al terminal y sin ir de terminal a terminal con una computadora personal.

Usted necesita el mismo equipo para transferencias Pass-Through Remoto de E/S sobre DH + o ControlNet que el listado previamente para las dos redes. Además, necesita uno de los siguiente:

FTU	**FTU32**
Para una transferencia DH+, se requiere un procesador PLC–5 o SLC–5/04 (para los requisitos de serie/revisión del PLC/SLC, refiérase al Capítulo 5 el *Manual de usuario del PanelView 1000e, 1200e, 1400e*)	Para una transferencia DH+, se requiere un procesador PLC–5 o SLC–5/04 (para los requisitos de serie/revisión del PLC/SLC, refiérase al Capítulo 5 el *Manual de usuario del PanelView 1000e, 1200e, 1400e*)
Para transferencias de ControlNet, se requiere un procesador PLC–5 (para los requisitos de serie/revisión del PLC, refiérase al Capítulo 5 el *Manual de usuario del PanelView 1000e, 1200e, 1400e*)	Para transferencias de ControlNet, se requiere un procesador PLC–5 (para los requisitos de serie/revisión del PLC, refiérase al Capítulo 5 el *Manual de usuario del PanelView 1000e, 1200e, 1400e*)
Para terminales 1000e/1200e/1400e, se requiere INTERCHANGE o WINtelligent LINX	Para transferencias Ethernet se requiere un procesador PLC-5
	Para terminales 1000e/1200e/1400e, se requiere RSLinx

Las Figuras 2.6 y 2.7 muestran cómo el archivo de aplicación es transferido de una computadora de desarrollo al controlador PLC y entonces al terminal PanelView. La Figura 2.8 muestra cómo el archivo de aplicación es transferidos mediante el vínculo Ethernet, sobre la red Remota de E/S, y entonces al terminal PanelView.

Figura 2.6 Remoto de E/S Pass-Through en una red DH+

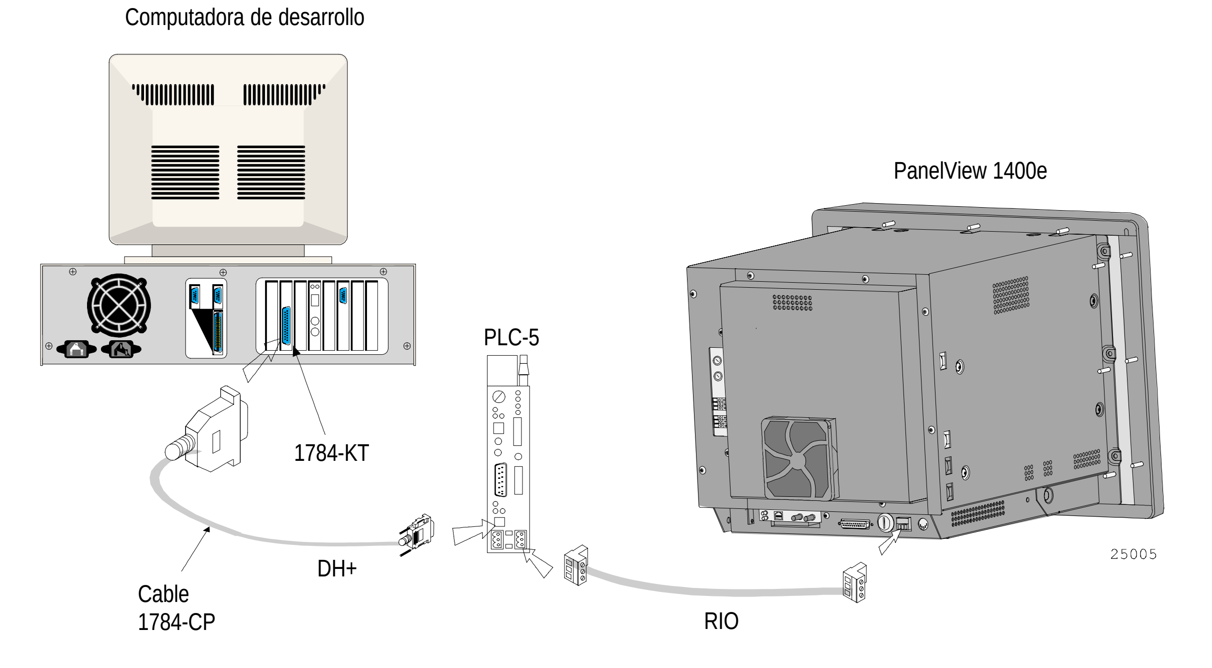


Figura 2.7 Remoto de E/S Pass-Through en una red ControlNet (con 1770-KFC)



Figura 2.8 Ethernet Pass-Through

Computadora de desarrollo
Tarjeta Ethernet ISA
PLC–5E ó Red 1785–E
Transceptor Ethernet
Vínculo Ethernet
10 BASET HUB o Panel temporario
Terminal Táctil PanelView 1400e
Remoto de E/S
25019

Información general de instalación

Usted puede instalar el software de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e usando el CD–ROM proporcionado en el paquete de software del PanelBuilder 1400e (Número de catálogo 2711E-ND1ES) o discos proporcionados en el paquete del software de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e (Número de catálogo 2711E-ND7ES).

Usted también puede obtener discos floppy del software de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e creándolos usando el CD del PanelBuilder 1400e, o enviando el Formulario Fax para solicitud de disquetes disponible en el paquete de software del PanelBuilder 1400e (Número de catálogo 2711E-ND1ES).

Para instrucciones sobre cómo crear discos floppy del software usando el CD del PanelBuilder 1400e, refiérase al archivo Readme, llamado Floppies.txt, que se encuentra en el directorio raíz del CD de PanelBuilder 1400e.

El CD-ROM incluye dos Versiones de instalación del software de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e:

- Versión 3—Esta versión le ofrece la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e (FTU) en un sistema operativo que usa Windows 3.1 o posterior, o Windows 95. La Versión 3 soporta drivers INTERCHANGE y WINtelligent LINX para los archivos de transferencia PanelView 1000e, 1200, 1200e, y 1400e.
- Versión 4—Esta versión le ofrece el software de Utilidad de transferencia PanelView 1400e (FTU32) software en un sistema operativo que usa Windows 95 o Windows NT. La Versión 4 soporta drivers RSLinx para los archivos de transferencia PanelView 1000e, 1200e, y1400e.

Si su sistema operativo es Windows 3.1 o posterior, el CD-ROM instalará la Versión 3. Si su sistema operativo es Windows 95, tiene la opción de instalar la versión 3 o versión 4. Si su sistema operativo es Windows NT, el CD-ROM instalará la Versión 4.

Instalar FTU32 usando CD-ROM en Windows NT o Windows 95

La Versión 4 de la Utilidad de Transferencia de Archivo PanelView 1200/1400e se ofrece en CD ROM
El software del programa de instalación crea un directorio para FTU32 en su disco duro, y copia todos los archivos necesarios. El drive y directorio predeterminado es:
C:\AB\PB1400E\FTU32. Usted puede cambiar esta ruta.

Para instalar el FTU32:

1. Comenzar Windows NT o Windows 95. Si ya está en Windows, cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas.
2. Insertar el CD ROM en el drive.

   El CD ROM deben comenzar a ejecutar automáticamente
3. Si la instalación no comienza automáticamente, escoja Ejecutar del menú de Inicio, y seleccione Setup.exe del drive CD–ROM, o seleccione Setup.exe desde el Explorador de Windows.
4. En el cuadro de diálogo Bienvenida, escoja Próximo.
5. Si está instalando en Windows 95, el cuadro de diálogo de Seleccionar componentes aparece.



El CD-ROM incluye does Versiones de instalación para el softwarde de Utilidad de transferencia:

- Versión 3—Esta versión le ofrece la Utilidad de transferencia de archivo en un sistema operativo que usa 3.1 o posterior, o Windows 95. La versión 3 soporta la transferencia de archivo de aplicación PanelView sobre las redes que usan drivers de software INTERCHANGE y WINtelligent LINX.
- Versión 4—Esta versión le ofrece la Utilidad de transferencia de archivo en un sistema operativo que usa Windows 95 o Windows NT. La versión 4 soporta la transferencia de archivo de aplicación PanelView sobre las redes que usan drivers de software RSLinx.

Se recomienda la Versión 4 para el sistema operativo deWindows 95. Si selecciona la versión 3, refíerase a la sección titulada **“Installing FTU from CD-ROM on Windows 95 or Windows 3.x”** en este capítulo. De otra manera, continúe seleccionando la Versión 4, y escogiendo Siguiente.

Si está instalando en Windows NT, el cuadro de diálogo de Seleccionar Componentes NO aparece. La versión 4 queda seleccionada automáticamente.

6. En el cuadro de diálogo de Seleccionar Aplicaciones, escoja la Utilidad de transferencia como la aplicación que quiere instalar. Usted puede escoger instalar más de una aplicación, si esto es necesario. Entonces escoja Siguiente.



7. En la ventana de registro, debe entrar su nombre de usuario y el nombre de la compañía. Entonces escoja Siguiente.

8. En la ventana de confirmación, verifique la información de usuario que entró. Seleccionar Sí para continuar el formato o No para editar la información.

9. En el cuadro de diálogo de Bienvenida de la Utilidad de transferencia de archivo, se recomienda que cierre todas las aplicaciones de Window que están abiertas. Si ya hizo esto, puede escoger Siguiente.

   Si escogió instalar otras aplicaciones, la primera aplicación seleccionada comienza a instalar automáticamente.

10. En la ventana de registro de FTU32, entre el número de serie. Usted puede obtener la información de registro en la tarjeta de Registro del Software que viene incluída en su paquete de PanelBuilder 1400e. (Número de catálogo AB 2711E–ND1) o Transferencia Panelview 1200/1400e. El paquete de la Utilidad (Número de catálogo 2711E–ND7ES). Escoger Siguiente.

11. Escoja el drive y el directorio en que se instalará el FTU32. La ruta predeterminada es C:\AB\PB1400E\FTU32 . Para cambiar el drive de destino o el directorio, escriba el drive nuevo y/o el directorio en el campo de Archivos de Programa. Entonces escoja Siguiente.

12. Escoja la carpeta del programa (grupo del programa) en que quiere instalar el icono del FTU32’, el cual incluye un icono de archivo de readme, el icono de la Utilidad de Transferencia, y un icono de comando de de instalación. Está predeterminado que los iconos se instalen en la carpeta del programa de PanelBuilder 1400e. Entonces escoja Siguiente.

13. Escoja si la utilidad de instalación modificará el archivo AUTOEXEC. BAT.

    Cuando instala en Windows 95, la entrada
    `C:\Progra~1\Rockwe~1\RDM;%Path%`

es requerida en la variable del Path (ruta) para que el FTU32 funcione correctamente.

Si usted instala en Windows NT, la entrada
`C:\Program Files\Rockwell Software\RDM`
es requerida en la variable del path en el marcador de Entorno del cuadro de diálogo de Propiedades de Sistema.

Escoja Siguiente para aprobar y continuar.

14. La utilidad de configuración muestra un resumen de las selecciones que hizo en los cuadros de diálogo anteriores. Para hacer cambios, escoja el botón Atrás. De otro modo, escoja Siguiente, para comenzar la instalación.

15. Después que las aplicaciones se han terminado de instalar, se le pedirá que vuelva a iniciar su computadora. Usted puede reinicializar inmediatamente o después, pero debe reinicializar antes de ejecutar la Utilidad de Transferencia de Archivo u otras aplicaciones.

Después de terminar de instalar la Utilidad de Transferencia de Archivo y si quiere cargar o descargar archivos de Panelview sobre las redes de PLC, necesita instalar el software RSLinx Lite, que se proporciona en discos flexibles de 3.5–pulgada. Vea la documentación de usuario de RSLinx proporcionada para procedimientos de instalación.

No cancele la instalación mientras se está ejecutando. Si usted quiere deshacer la instalación, permita que termine de instalar y entonces use la Utilidad de Transferencia de Desintalación (Unistall) para eliminar todos los archivos instalados y actualizar el registro.

Instalar FTU usando CD-ROM en Windows 95 o Windows 3.x

La Versión 3 de la Utilidad de Transferencia de Archivo PanelView 1200/1400e (FTU) se ofrece en CD ROM. El software del programa de instalación crea un directorio para FTU en su disco duro, y copia todos los archivos necesarios. El drive y directorio predeterminado es: C:\AB\PB1400E\FTU. Usted puede cambiar esta ruta.

Para instalar el FTU:

1. Comenzar Windows 95 o Windows 3.x. Si ya está en Windows, cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas.

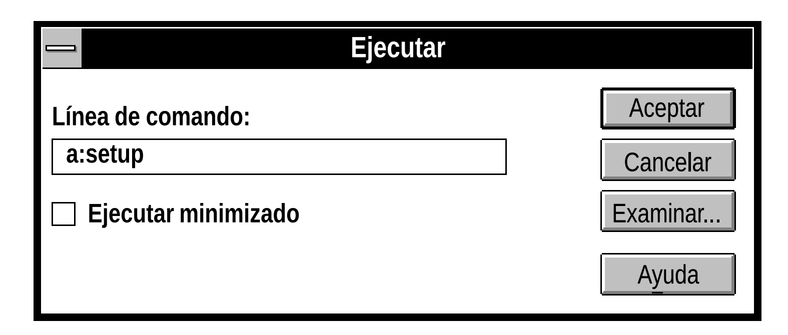
2. Insertar el CD ROM en el drive.

El CD ROM deben comenzar a ejecutar automáticamente

3. Si la instalación no comienza automáticamente, y está trabajando en Windows 95, escoja Ejecutar del menú de Inicio, y seleccione Setup.exe del drive CD–ROM, o seleccione Setup.exe desde el Explorador de Windows.

Si está ejecutando en Windows 3.x, escoja Ejecutar del menú de Archivo. En la ventana de Ejecutar, escriba:

```
a:setup
```



donde "a" se refiere al drive que contiene el CD–ROM de la Utilidad de transferencia de archivo, y pulse Entrar.

4. En el cuadro de diálogo Bienvenida, escoja Siguiente.
5. Si está instalando en Windows 95, el cuadro de diálogo de Seleccionar componentes aparece. Escoja Versión 3, y entonces escoja Siguiente.

   Si está instalando en Windows 3.x, el cuadro de diálogo de Seleccionar Componentes NO aparece. La versión 3 queda seleccionada automáticamente.
6. En el cuadro de diálogo de Seleccionar Aplicaciones, escoja la Utilidad de transferencia como la aplicación que quiere instalar. Usted puede escoger instalar más de una aplicación, si esto es necesario. Entonces escoja Siguiente.



7. En el cuadro de diálogo de Bienvenida de la Utilidad de transferencia de archivo, se recomienda que cierre todas las aplicaciones de Window que están abiertas. Si ya hizo esto, puede escoger Siguiente.

8. En la ventana de registro, debe entrar su nombre de usuario y el nombre de la compañía. Entonces escoja Siguiente. Usted puede obtener la información de registro usando la tarjeta de registro que se incluye en el paquete de software PanelBuilder 1400e. Escoger Siguiente.

9. Escoja el drive y el directorio en que se instalará el FTU. La ruta predeterminada es C:\AB\PB1400E\FTU . Para cambiar el drive de destino o el directorio, escriba el drive nuevo y/o el directorio en el campo de Archivos de Programa. Entonces escoja Siguiente.

10. Escoja la carpeta del programa (grupo del programa) en que quiere instalar el icono del FTU, el cual incluye un icono de archivo de readme, el icono de la Utilidad de Transferencia, y un icono de comando de de instalación. Está predeterminado que los iconos se instalen en la carpeta del programa de PanelBuilder 1400e. Entonces escoja Siguiente.

11. Escoja si la utilidad de instalación modificará el archivo AUTOEXEC. BAT.
`C:\RSI\CMN`
es requerida en la variable del Path (ruta) para que el FTU funcione correctamente.

Escoja Siguiente

12. La utilidad de configuración muestra un resumen de las selecciones que hizo en los cuadros de diálogo anteriores. Para hacer cambios, escoja el botón Atrás. De otro modo, escoja Siguiente, para comenzar la instalación.

13. Después que las aplicaciones se han terminado de instalar, se le pedirá que vuelva a iniciar su computadora. Usted puede reinicializar inmediatamente o después, pero debe reinicializar antes de ejecutar la Utilidad de Transferencia de Archivo u otras aplicaciones.

Después de terminar de instalar la Utilidad de Transferencia de Archivo y si quiere cargar o descargar archivos de Panelview sobre las redes de PLC, necesita instalar el software INTERCHANGE o WINtelligent LINX. Si no tiene este software, comuníquese conel Soporte Técnico de Allen–Bradley.

No cancele la instalación mientras se está ejecutando. Si usted quiere deshacer la instalación, permita que termine de instalar y entonces use la Utilidad de Transferencia de Desintalación (Unistall) para eliminar todos los archivos instalados y actualizar el registro.

Instalar FTU32 usando discos floppy en Windows NT o Windows 95

La versión 4 de la Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (FTU32) se ofrece en dos discos, en el paquete de Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (Número de catálogo 2711E-ND7ES). Haga una copia de reserva antes de instalar el software. Guarde los discos originales y use la copia para instalar FTU32.

FTU32 también se ofrece en el CD de PanelBuilder 1400e. Usted puede obtener los discos floppy de 3.5–pulgadas creándolos desde el CD. Para instrucciones sobre cómo crear discos floppy del software usando el CD, refiérase al archivo de Readme, titulado Floppies.txt. Este archivo se encuentra en el directorio raíz del CD de PanelBuilder 1400e.

To install FTU32:

1. Comenzar Windows NT o Windows 95. Si ya está en Windows, cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas.
2. Insertar el CD ROM en el drive.
3. Escoger Ejecutar desde el botón de Inicio y entre a:\setup.exe, o seleccione a:\setup.exe desde el explorador de Windows.
4. En el cuadro de diálogo de Bienvenida de la Utilidad de transferencia de archivo, se recomienda que cierre todas las aplicaciones de Window que están abiertas. Si ya hizo esto, puede escoger Siguiente.
5. En la ventana de registro, entre la información sobre su copia de FTU32. Usted puede obtener la información de registro usando la tarjeta de registro que se incluye en el paquete de software PanelBuilder 1400e o paquete de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.
6. Escoger el drive y directorio en el cual FTU32 se instalará. El directorio predeterminado es C:\AB\PB1400\FTU32. Para cambiar el drive de destino o el directorio, escriba el nuevo drive y/o directorio en el campo de Archivos de programa. Entonces escoger Siguiente.

7. Escoger la carpeta del programa (grupo de programa) en el cual quiere instalar los icono de FTU32, los cuales incluyen un icono de archivo Readme, icono de Utilidad de transferencia, y el icono de Uninstall. Está predeterminado que los iconos se instalen en la capeta de progama PanelBuilder 1400e. Entonces escoger Siguiente.

8. Escoja si la utilidad de instalación modificará el archivo AUTOEXEC. BAT.

   Cuando instala en Windows 95, la entrada
   `C:\Progra~1\Rockwe~1\RDM;%Path%`
   es requerida en la variable del Path (ruta) para que el FTU32 funcione correctamente.

   Si usted instala en Windows NT, la entrada
   `C:\Program Files\Rockwell Software\RDM`
   es requerida en la variable del path en el marcador de Entorno del cuadro de diálogo de Propiedades de Sistema.

   Escoja Siguiente para aprobar y continuar.

9. La utilidad de configuración muestra un resumen de las selecciones que hizo en los cuadros de diálogo anteriores. Para hacer cambios, escoja el botón Atrás. De otro modo, escoja Siguiente, para comenzar la instalación.

10. Después que las aplicaciones se han terminado de instalar, se le pedirá que vuelva a iniciar su computadora. Usted puede reinicializar inmediatamente o después, pero debe reinicializar antes de ejecutar la Utilidad de Transferencia de Archivo u otras aplicaciones.

    Después de terminar de instalar la Utilidad de Transferencia de Archivo y si quiere cargar o descargar archivos de Panelview sobre las redes de PLC, necesita instalar el software RSLinx Lite, que se proporciona en discos flexibles de 3.5–pulgada. Vea la documentación de usuario de RSLinx proporcionada para procedimientos de instalación.

No cancele la instalación mientras se está ejecutando. Si usted quiere deshacer la instalación, permita que termine de instalar y entonces use la Utilidad de Transferencia de Desintalación (Unistall) para eliminar todos los archivos instalados y actualizar el registro.

Instalar FTU usando los discos floppy en Windows 95 o Windows 3.x

La versión 3 de la Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (FTU) se ofrece en dos discos, en el paquete de Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (Número de catálogo 2711E-ND7ES). Haga una copia de reserva antes de instalar el software. Guarde los discos originales y use la copia para instalar FTU.

FTU también se ofrece en el CD de PanelBuilder 1400e. Usted puede obtener los discos floppy de 3.5–pulgadas creándolos desde el CD. Para instrucciones sobre cómo crear discos floppy del software usando el CD, refiérase al archivo de Readme, titulado Floppies.txt. Este archivo se encuentra en el directorio raíz del CD de PanelBuilder 1400e.

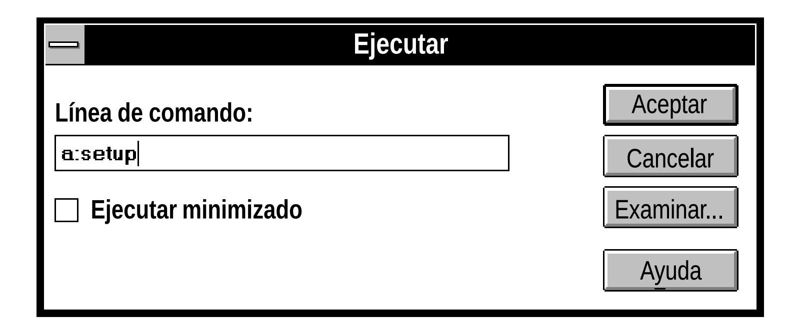
Para instalar el FTU:

1. Comenzar Windows 95 o Windows 3.x. Si ya está en Windows, cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas.
2. Insertar el CD ROM en el drive.
3. Si está ejecutando en Windows 95, escoja Ejecutar desde el botón de Inicio y escriba a:\setup.exe, o seleccione a:\setup.exe desde el Explorador de Windows.

   Si está ejecutando en Windows 3.x, escoja Ejecutar desde el menú de Archivo. En la ventana de ejecutar escriba:

   a:setup o **b:setup**

   donde b se refiere al drive que contiene el disco de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, y pulse Entrar.



4. Una ventana aparece, recomendándole que cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas. Si siguió primer paso, escoja Siguiente; de otra manera, cierre todas las aplicaciones de Windows que están abiertas. El programa de Instalación de la Utilidad de transferencia de archivo ejecuta automáticamente.

5. Escoger el drive y directorio en el cual FTU se instalará. El directorio predeterminado es C:\AB\PB1400\FTU32. Para cambiar el drive de destino o el directorio, escriba el nuevo drive y/o directorio en el campo de Archivos de programa. Entonces escoger Siguiente.
6. Escoger la carpeta del programa (grupo de programa) en el cual quiere instalar los icono de FTU, los cuales incluyen un icono de archivo Readme, icono de Utilidad de transferencia, y el icono de Uninstall. Está predeterminado que los iconos se instalen en la capeta de progama PanelBuilder 1400e. Entonces escoger Siguiente.
7. Escoja si la utilidad de instalación modificará el archivo AUTOEXEC. BAT., la entrada
   `C:\RSI\CMN`
   es requerida en la variable del Path (ruta) para que el FTU funcione correctamente.

   Escoja Siguiente
8. La utilidad de configuración muestra un resumen de las selecciones que hizo en los cuadros de diálogo anteriores. Para hacer cambios, escoja el botón Atrás. De otro modo, escoja Siguiente, para comenzar la instalación.
9. Después que las aplicaciones se han terminado de instalar, se le pedirá que vuelva a iniciar su computadora. Usted puede reinicializar inmediatamente o después, pero debe reinicializar antes de ejecutar la Utilidad de Transferencia de Archivo u otras aplicaciones.
10. Después de terminar de instalar la Utilidad de Transferencia de Archivo y si quiere cargar o descargar archivos de Panelview sobre las redes de PLC, necesita instalar el software INTERCHANGE o WINtelligent LINX. Si no tiene este software comuníquese con el Soporte Técnico de Allen–Bradley.

No cancele la instalación mientras se está ejecutando. Si usted quiere deshacer la instalación, permita que termine de instalar y entonces use la Utilidad de Transferencia de Desintalación (Unistall) para eliminar todos los archivos instalados y actualizar el registro.

Comenzar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e Versión 4 (FTU32)

La utilidad de transferencia Panelview 1200/1400e (FTU32) Versión 4, ejecuta en Windows NT o Windows 95.

Esta sección describe cómo comenzar el programa de Windows NT y Windows 95. Las pantallas que se muestran en este manual son del entorno de Windows NT. La funcionalidad es igual en Windows NT y Windows 95.

Para comenzar FTU32 en Windows NT o Windows 95:

1. Hacer clic sobre el botón de Inicio en la barra de tareas.

2. Escoger Programas, y escoger PanelBuilder 1400eo la carpeta donde instaló el programa.
3. Escoger Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. El siguiente cuadro de diálogo se muestra.



Si tiene problemas ejecutando la Utilidad de transferencia de archivo y tiene versiones anteriores de la Utilidad de transferencia en su computadora, se recomienda que seleccione utilidad de desinstalar (“Uninstall Utilidad de transferencia”) en la carpeta del PanelBuilder 1400e. Este programa elimina cualquier archivo compartido y los conflictos con los archivos de ventana del sistema. Tendrá que volver a instalar el software de Utilidad de transferencia de archivo. Si el problema vuelve a ocurrir, comuníquese con el Soporte Técnico de Allen–Bradley. Para información sobre Soporte Técnico, refiérase al Prefacio de este manual.

Comenzar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e Versión 3 (FTU)

La utilidad de transferencia Panelview 1200/1400e (FTU) Versión 3, incluye dos utilidades qu se pueden acceder desde el mismo icono:

- la Utilidad de transferencia para los terminales PanelView 1000e/1200e/1400e que está activada desde los botones de la barra de herramientas.
- la Utilidad de transferencia PanelView 1200 que puede ser seleccionada desde la barra de menú de Transferencia.

Esta sección describe cómo comenzar el programa de Windows 3.x y Windows 95. Las pantallas que se muestran en este manual son del entorno de Windows 3.1 . La funcionalidad de la Utilidad de transferencia es igual en Windows 3.x y Windows 95.



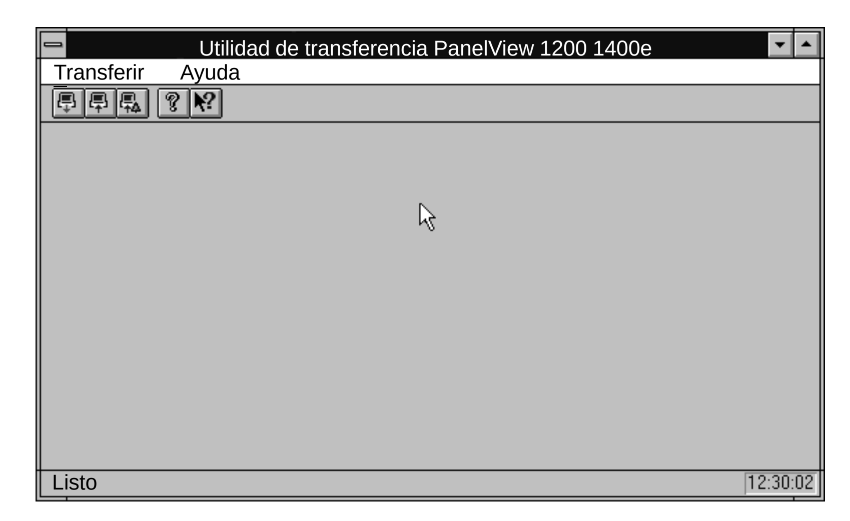
Para comenzar FTU desde Windows 3.x:

1. Hacer doble clic sobre el gropo de programa de PanelBuilder 1400e (o el grupo de programa donde instaló el software).
2. Hacer doble clic sobre el icono de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e .

   Si tiene problemas ejecutando la Utilidad de transferencia de archivo, verifique si hay confliecors con el archivo Readme.txt, y comuníquese con el Soporte técnico de Allen–Bradley. Para información sobre Soporte Técnico, refiérase al Prefacio de este manual.

Para comenzar FTU desde Windows 95:

1. Hacer clic sobre el botón de Inicio desde la barra de tareas.
2. Escoger Programas, y escoger PanelBuilder 1400e o la carpeta donde instaló el programa.
3. Escoger Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. El siguiente cuadro de diálogo se muestra.



Si tiene problemas ejecutando la Utilidad de transferencia de archivo y tiene versiones anteriores de la Utilidad de transferencia en su computadora, se recomienda que seleccione utilidad de desinstalar (“Uninstall Utilidad de transferencia”) en la carpeta del PanelBuilder 1400e. Este programa elimina cualquier archivo compartido y los conflictos con los archivos de ventana del sistema. Tendrá que volver a instalar el software de Utilidad de transferencia de archivo. Si el problema vuelve a ocurrir, comuníquese con el Soporte Técnico de Allen–Bradley. Para información sobre Soporte Técnico, refiérase al Prefacio de este manual.

Activando la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Para detalles sobre cómo usar la barra de herramientas, refiérase al capítulo 3 *Cargando Archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e y Archivos de Histórico alarma* , y capítulo4, *Descargando Archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e*, en este manual.

Comenzar la Utilidad de transferencia PanelView 1200

El procedimiento para comenzar la Utilidad de transferencia PanelView 1200 es la misma para Windows 3. x y Windows 95. Esta utilidad se usa para transferir una aplicación creada en el Software PanelBuilder para DOS, o Software de Configuración PanelBuilder 1200 para Windows. Para más información refiérase al *PanelView 1200 Utilidad de transferencia User Manual* (No. de publicación 2711–811).

Transferir	
Descargar aplicación	Ctrl+D
Cargar aplicación	Ctrl+U
Cargar Histórico de alarma	Ctrl+A
Transferir PanelView 1200	Ctrl+P
Salir	Alt+F4

1. Comenzar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e usando el método previamente descrito para su sistema operativo.
2. Escoger Transferencia PanelView 1200 del menú de Transferir. Se muestra la siguiente pantalla.



Para salir de la Utilidad de transferencia PanelView 1200

1. Escoger Salir de la barra de menú.

   El menú de Salida aparece.



2. Escoger Sí, Salir (Yes, Exit) y pulsar ENTRE. Volverá a la pantalla de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.

   Si no quiere salir, escoger Cancelar Salir. La Utilidad de transferencia PanelView 1200 permanece activa.

3. Salir de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, escogiendo Salir del menú de Transferir, pulsando ALF + F4, o haciendo clic sobre el botón de Cerrar.

Salir de la Utilidad de transferenciaPanelView 1200/1400e

Cuando haya terminado de transferir aplicaciones, salga de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.

Para Salir de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e:

- Escoger Salir del menú de Transferencia, pulsar ALT+F4, o hacer clic sobre el botón de Cerrar.

Carga de archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e y datos de Histórico alarma

Este capítulo describe cómo cargar archivos de aplicación e históricos de alarma usando varios métodos de transferencia, incluyendo:

- cómo cargar un archivo de aplicación del terminal PanelView a su computadora
- cómo cargar información de Histórico de alarma

Para detalles sobre cómo cargar archivos de aplicación PanelView 1200, refiérase al *PanelView 1200 Transfer Utility User Manual* (Número de publicación 2711–811).

Cargar archivos de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e

Usted puede ejecutar transferencias de los archivos de aplicación. Para transferencias de serie, usted puede cargar los archvios de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e cuando conecta el terminal PanelView a una computadora con el cable Cargar/Descargar (No. de catálogo 2706–NC13, 2711–NC13, 2711–NC14 para el PanelView 1000e; 2711–NC1 para el PanelView 1200e/1400e).

Para cargar archivos de aplicación, usted debe:

- preparar el terminal PanelView para una red o carga seriem, red directa, o carga RIO Pass–Through

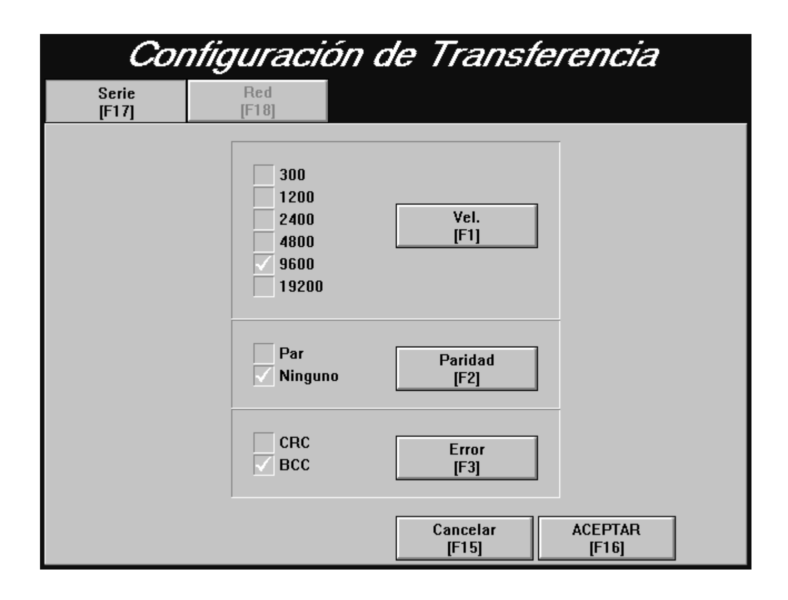
  Importante: Para cargas de red, usted no necesita configurar los parámetros en el terminal PanelView. El PanelView usa los parámetros para el archivo actualmente seleccionado.

- configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la carga
- comenzar la carga de archivo de aplicación

Para preparar el terminal PanelView para una carga de serie:

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.

2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.



3. Para cambiar las selecciones, pulsar los botones de Velocidad, Paridad, o Error para mover la marca de verificación a la selección que quiere.

- **Velocidad—**La velocidad a la cual los datos son transmitidos sobre el cable serie. Las selecciones predeterminadas para la transferencia serie es 9600 .
- **Paridad—**Usado para verificar datos transferidos entre una computadora de desarrollo y un terminal. El valor predeterminado es Ninguno.
- **Error—**Usado para verificar errores en la transmisión de datos. La transmisión puede ser:

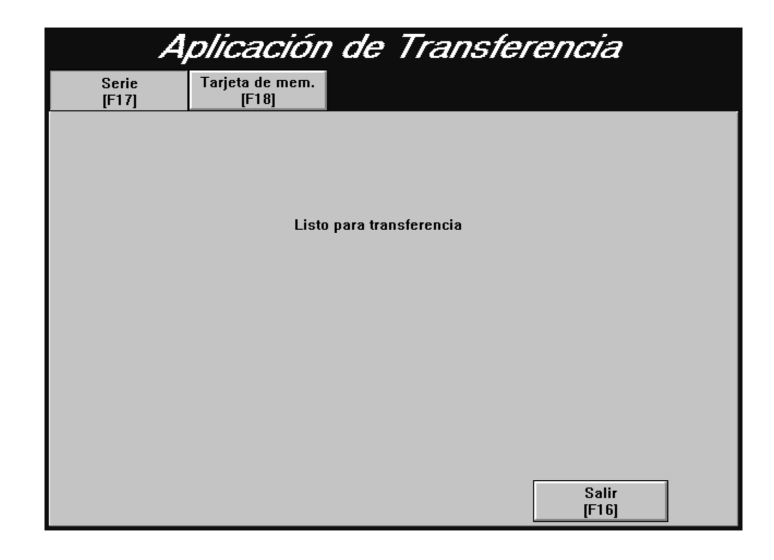
  CRC—verificación de redundancia cíclica

  BCC—verificación de bloque de carácter. BCC es el valor predeterminado.

4. Cuando usted ha seleccionado las selecciones requeridas, pulsar Aceptar para salir de la pantalla.

5. Para transferir una aplicación serie, pulsar el botón de Transferir aplicación en la pantalla de Configurar terminal para mostrar la pantalla de transferir aplicación.

   La siguiente pantalla de Transferir aplicación se muestra.

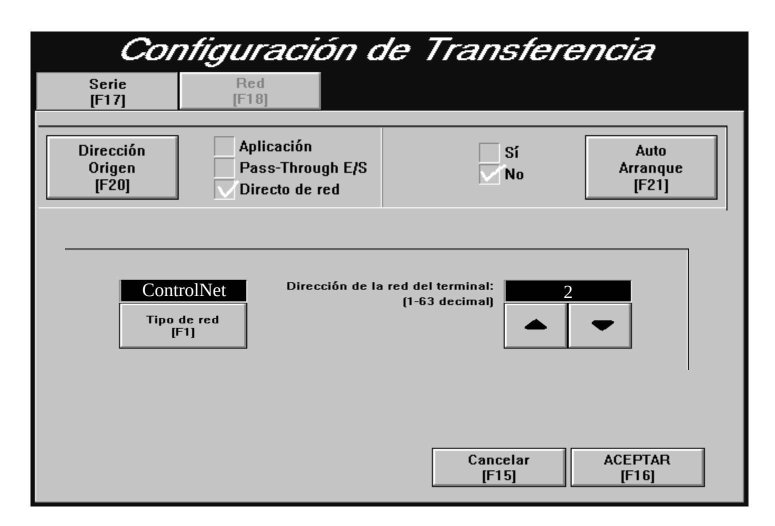


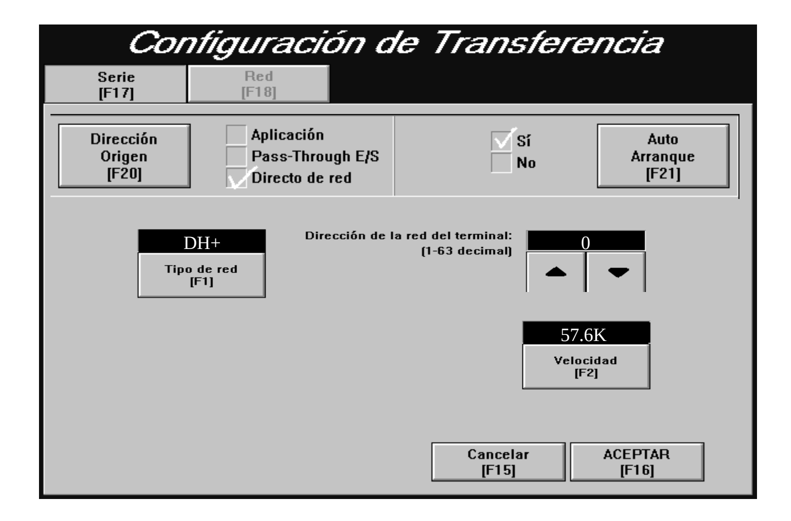
Importante: El archivo de aplicación a ser cargado debe ser la Aplicación actual en el terminal PanelView. Para más información, refiérase a “Seleccionar una aplicación” en el Capítulo 4, “Configurar los terminales PanelView” de *Terminales PanelView 1000e, 1200e y 1400e* (Núm. de publicación 2711E-821ES).

Para preparar el terminal PanelView para una carga directa de red:

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.
3. Seleccionar el marcador de Red.
4. Para hacer una transferencia directa DH+ o ControlNet, escoja Aplicación o Red directa, como el origen de dirección. La primera vez que entra esta pantalla, Aplicación es la selección predeterminada, si tiene una apliación seleccionada; de otra manera, se usa el RIO Pass-Through u Origen de dirección que está seleccionado previamente como el valor predetermiado. Cuando vuelve a entrar la pantalla, los valores que estaban guardados anteriormente, se muestran.
   - **Aplicación**—Cuando usted escoje Aplicación, todos los parámetros de configuración se escogen del archivo de aplicación actualmente seleccionado. Este es el valor predeterminado.
   - **Red directa**—Cuando usted escoje Red directa, los parámetros de configuración del archivo de aplicación se desactivan.

En los próximos ejemplos, la primera pantalla muestra una transferencia directa de ControlNet. La segunda pantalla muestra una transferencia directa DH+.





5. Escoger Aceptar.

6. Si Aplicación es el Origen de dirección, cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Usted puede transferir archivos de aplicación sobre la red seleccionada.

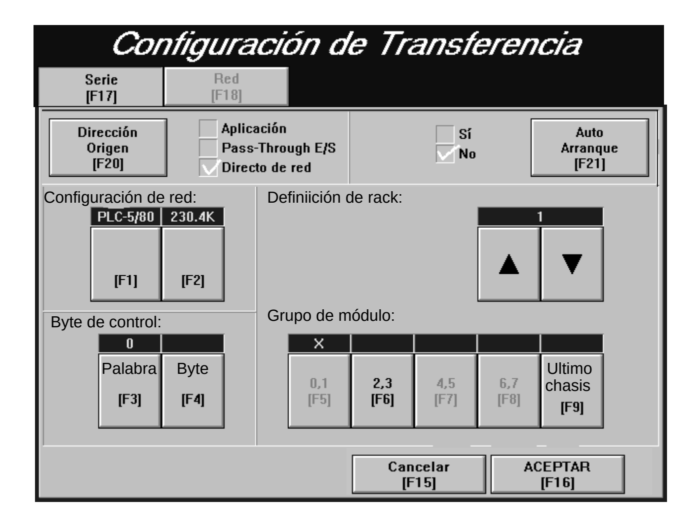
Si Red directa es el Origen de dirección, cambie cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Se muestra la pantalla de Transferencia de aplicación. Usted puede ahora transferir los archivos de aplicación sobre la red seleccionada.



Para preparar el terminal PanelView para una carga Remota de E/S Pass-Through:

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.
3. Seleccionar el marcador de Red.
4. Para hacer una transferencia de archivo Pass–Through, escoja Aplicación o Red directa, como el origen de dirección. La primera vez que entra esta pantalla, Aplicación es la selección predeterminada, si tiene una apliación seleccionada; de otra manera. Cuando vuelve a entrar la pantalla, los valores que estaban guardados anteriormente, se muestran.
   - **Aplicación**—Cuando usted escoje Aplicación, el terminal usa los parámeteros del archivo de aplicación RIO Pass–Through actual, para hacer la transferencia de archivo. El archivo de aplicación actual tiene una configuración Pass–Through, sus valores se muestran en las pantallas de Configurar racks de red del terminal y Archivos de transferencia de bloque. Para que la aplicación funcione correctamente, las selecciones en la aplicación PanelBuilder deben coincidir con las selecciones en el terminal.
   - **Pass–Through**—Cuando usted escoje RIO Pass–Thorugh, los parámetros de configuración del archivo de aplicación se desactivan.

   El siguiente ejemplo muestra una transferencia Remota de E/S Pass-Through.



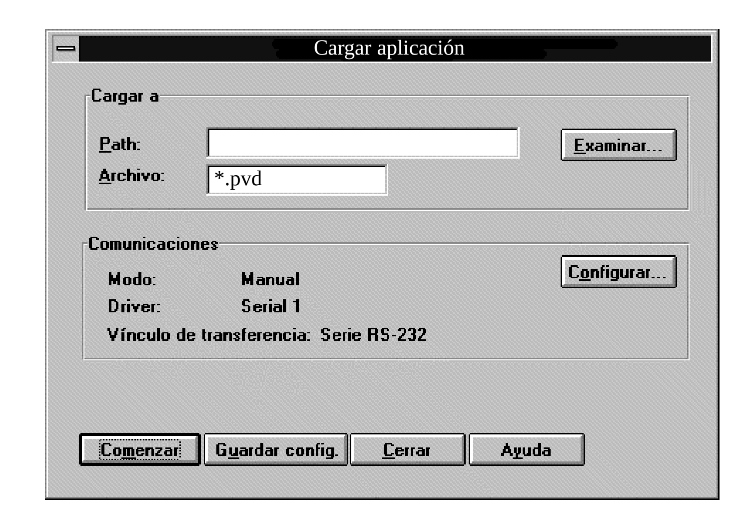
5. Escoger Aceptar.
6. Si Aplicación es el Origen de dirección, cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Usted puede transferir archivos de aplicación sobre la red seleccionada.

   Si RIO Pass-Through es el Origen de dirección, cambie cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Se muestra la pantalla de Transferencia de aplicación. Usted puede ahora transferir los archivos de aplicación sobre la red seleccionada.



Para configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la carga:

1. En la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, escoger Cargar aplicación del Menú de Transferir o de la barra de herramientas.



2. El cuadro de diálogo de Cargar aplicación es diferente en FTU y FTU32.

FTU32

- En el campo de Nombre de Archivo, escriba el path y nombre del archivo que va a cargar, o escoja un archivo usando el botón de Examinar, si quiere sobreescribir en el disco.

FTU

- En los campos de Path y Archivo, escriba el path completo y el nombre del archivo que va a cargar, o o escoja un archivo usando el botón de Examinar, si quiere sobreescribir en el disco. El nombre del archivo y la extensión son opcinal.

Si no se especifica un nombre de Archivo, o si especifica *.*, o no llena este campo, el nombre predeterminado es el nombre de la aplicación en el terminal y la extensión predeterminada es .pvd.

Si no se especifica nombre de path, el path predeterminado es el path actual donde FTU o FTU32 está instalado.

3. Cuando usted ha acabado de especificar el path y nombre, configurar selecciones de comunicación para transferir las siguientes instruccines en el Capítulo 5 C*onfiguring Communications Settings for 1000e/1200e/1400e Application Transfers*.

4. Escoger la opción de Guardar para guardar los nombres de los archivos, para las demás cargas. Las selecciones son mantenidas a través de cargas e invocaciones de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.

Para cargar el archivo de aplicación:

▶ Escoger el botón de Comenzar.

Una barra de progreso indica el estado de carga en el terminal PanelView y en la computadora de desarrollo.
Si ocurre un error durante el proceso, refiérase al Capítulo 6 *Troubleshooting for the PanelView 1200/1400e Transfer Utility.*

Cargando el archivo de Histórico alarma

El menú de Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e suministra acceso a los datos de histórico alarma de una aplicación en el terminal PanelView 1000e/1200e/1400e. El archivo de Histórico alarma puede ser cargado usando cualquiera de los métodos de cargar archivos de aplicación: Serie, Red directa, o Remoto de E/S Pass-Through.



Nota: La función de Cargar Histórico de alarma sólo trabaja para terminales PanelView 1000e/1200e/1400e con versión de firmware V02.00.00 o posterior.

Información de Histórico alarma

La información de cargar histórico alarma está en formato de texto ASCII, con cada campo separado por una coma (archivo de formato *.csv). La información de encabezado con el nombre del archivo de aplicación, número de alarmas, hora y fecha de la carga – es la primera línea en el archivo cargado. Un ejemplo del encabezado de histórico de alarma es lo siguiente:

“my_app”, 128, 1997/06/20, 23:59:59

La línea que precede al encabezado, lista los campos para los registros de la información de alarma, de la siguiente manera:

Disparo de alarma, Mensaje de alarma, Disparo de fecha, Disparo de Hora, Reconocimiento de fecha, Reconocimiento de hora

La tercera línea, y las siguientes líneas incluyen los registros de alarma, cada uno en una línea separada, comenzando con la alarma más reciente. Ver la siguiente tabla pra el formato de cada campo en el registro de alarma

Disparador de archivo	Datos en texto ASCII
Disparar alarma	Valor de número entero con signo
Mensaje de alarma	El mensaje de alarma asociado con el valor de disparo Mensaje separado por un par de comillas Un caracter con comillas doble (") en el texto de mensaje es traducido a 2 comillas dobles ("") Para la versión 02.00.00 y aplicaciones posteriores, la secuencia de los caracteres ‘\n’ (backslash-n) en el texto de mensajes es traducido a ‘\\n’ Para la versión 02.00.00 y aplicaciones posteriores, el caracter para una línea nueva en el texto de mensaje es traducido como un guión seguido por la letra n (\n)
Disparo de fecha	Cada campo es separado por una rayita diagonal año con cuatro dígitos (1980 a 2043) mes con dos dígitos (1 a 12) día con dos dígitos (1 a 31)
Disparo de hora	Cada campo es separado por un guión hora con dos dígitos (1980 a 2043) minuto con dos dígitos (1 a 12) segundo con dos dígitos (1 a 31)

Disparador de archivo	Datos en texto ASCII
Reconocimiento de fecha	Cada campo es separado por una rayita diagonal. Si la alarma no es reconocida, no hay texto después de los datos del evento de alarma año con cuatro dígitos (1980 a 2043) mes con dos dígitos (1 a 12) día con dos dígitos (1 a 31)
Reconocimiento de hora	Cada campo es separado por un guión. Si la alarma no es reconocida, no hay texto después de los datos del evento de alarma hora con dos dígitos (1980 a 2043) minuto con dos dígitos (1 a 12) segundo con dos dígitos (1 a 31)

Para información sobre formatos de mensajes y límites refiérase al *PanelBuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual.*

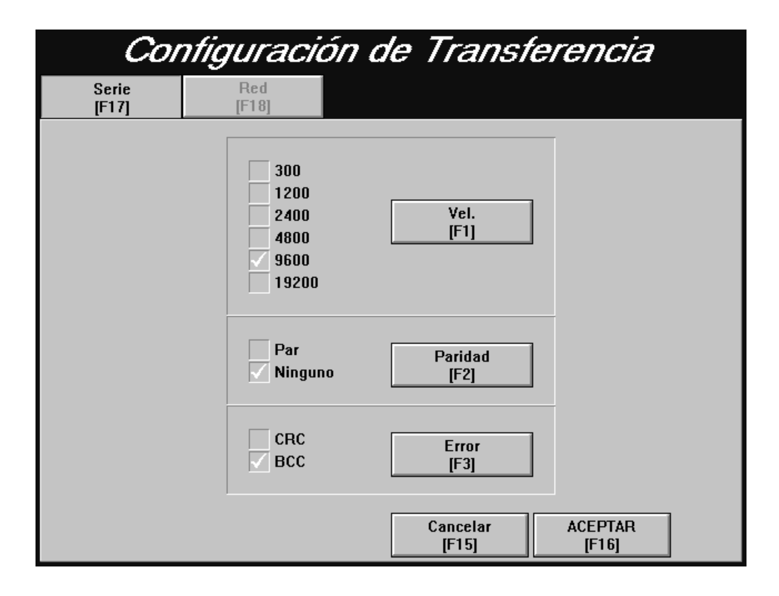
Cargar los archivos de Histórico de alarma

Para cargar los archivos de Histórico de alarma :

- preparar el terminal PanelView para la carga
- configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la carga
- iniciar la carga del archivo de histórico de alarma

Para preparar el terminal PanelView para una carga:

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.



3. Para cambiar las selecciones, pulsar los botones de Velocidad, Paridad, o Error para mover la marca de verificación a la selección que quiere.
   - **Velocidad—**La velocidad a la cual los datos son transmitidos sobre el cable serie. Las selecciones predeterminadas para la transferencia serie es 9600 .
   - **Paridad—**Usado para verificar datos transferidos entre una computadora de desarrollo y un terminal. El valor predeterminado es Ninguno.
   - **Error—**Usado para verificar errores en la transmisión de datos. La transmisión puede ser:

     CRC—verificación de redundancia cíclica

     BCC—verificación de bloque de carácter. BCC es el valor predeterminado.
4. Cuando usted ha seleccionado las selecciones requeridas, pulsar Aceptar para salir de la pantalla.
5. Para transferir una aplicación serie, pulsar el botón de Transferir aplicación en la pantalla de Configurar terminal para mostrar la pantalla de transferir aplicación.

La siguiente pantalla de Transferir aplicación se muestra:



Para configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la carga:

1. En la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, escoger Histórico de alarma del Menú de Transferir o [icono] de la barra de herramientas.



2. El cuadro de diálogo de Cargar aplicación es diferente en FTU y FTU32.

FTU32

- En el campo de Nombre de Archivo, escriba el path y nombre del Histórico de alarma que va a cargar, o escoja Examinar, si quiere sobreescribir en el disco.

FTU

- En los campos de Path y Archivo, escriba el path completo y el nombre del Histórico de alarma que va a cargar, o o escoja un archivo usando el botón de Examinar, si quiere sobreescribir en el disco. El nombre del archivo y la extensión son opcinal.

Si no se especifica un nombre de Archivo, el nombre predeterminado para el archivo de Histórico de alarma guardado, será igual al nomreb de archivo actualmente en el terminal PanelView. El nombre del archivo predeterminado tendrá una extensión de .csv.

Si no se especifica nombre de path, el path predeterminado es el path actual donde FTU o FTU32 está instalado.

3. Entre en el cuadro de diálogo de Configurar comunicaciones, la información aplicable, dependiendo de que método de carga va a usar. Refiérase al Capítulo 5 C*onfiguring Communications Settings for 1000e/1200e/1400e Application Transfers*.
4. Escoger la opción de Guardar para guardar los nombres de los archivos, para las demás cargas. Las selecciones son mantenidas a través de cargas e invocaciones de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e.

El archivo cargado de Histórico de alarma puede ser importado y abierto en otro software, tal como un paquete de base de datos o una hoja de cálculo.

Para iniciar la carga de un archivo de Histórico de alarma:

- ▶ Pulsar Comenzar en el cuadro de diálogo de Cargar Histórico de alarma. Una barra de progreso muestra el estado de la carga.

  Si ocurre un error durante el proceso de carga, refiérase al Capítulo 6, *Troubleshooting for the PanelView 1200/1400e Transfer Utility.*

Descarga de archivos de aplicación 1000e/1200e/1400e

Este capítulo describe cómo descargar archivos de aplicación usando varios métodos descritos en el Capítulo 2, *Manejo de la Utilidad de transferencia.*

Para transferencias de archivo sobre ControlNet, DH+ o Remoto de E/S Pass–Through, asegúrese que la dirección del terminal PanelView es correcta, de otra manera la transferencia puede corromper los datos usados por el PLC.

Para detalles sobre cómo descargar los archivos de aplicación PanelView 1200 refiérase al Manual del usuario de Utilidad de Transferencia PanelView 1200 (Núm. de publicación 2711–811ES).

Descargar archivos de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e

Usted puede ejecutar transferencias de los archivos de aplicación o transferencias serie. Para transferencias de serie, usted puede descargar los archvios de aplicación PanelView 1000e/1200e/1400e cuando conecta el terminal PanelView a una computadora con el cable Cargar/Descargar (No. de catálogo 2706–NC13, 2711–NC13, 2711–NC14 para el PanelView 1000e; 2711–NC1 para el PanelView 1200e/1400e).

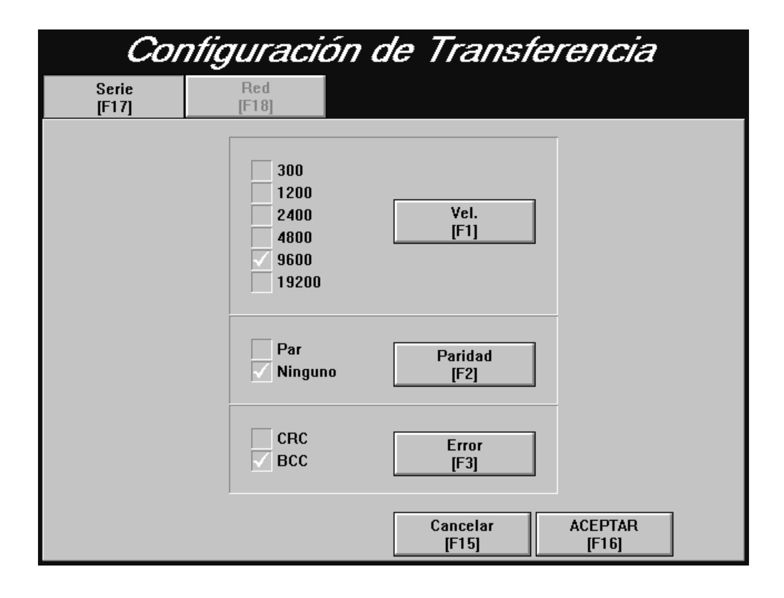
Para descargar archivos de aplicación, usted debe:

- preparar el terminal PanelView para la descarga. Esta sección proporciona procedimientos sobre cómo preparar el terminal PanelView para una descarga serie, una descarga directa o una descarga Pass–Through.
- configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la descarga
- iniciar la descarga del archivo de aplicación

Opciones de descarga

Para preparar el terminal PanelView para una descarga de serie

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.



3. Para cambiar las selecciones, pulsar los botones de Velocidad, Paridad, o Error para mover la marca de verificación a la selección que quiere.

   - **Velocidad—**La velocidad a la cual los datos son transmitidos sobre el cable serie. Las selecciones predeterminadas para la transferencia serie es 9600 .
   - **Paridad—**Usado para verificar datos transferidos entre una computadora de desarrollo y un terminal. El valor predeterminado es Ninguno.
   - **Error—**Usado para verificar errores en la transmisión de datos. La transmisión puede ser:

     CRC—verificación de redundancia cíclica

     BCC—verificación de bloque de carácter. BCC es el valor predeterminado.

4. Cuando usted ha seleccionado las selecciones requeridas, pulsar Aceptar para salir de la pantalla.

5. Para transferir una aplicación serie, pulsar el botón de Transferir aplicación en la pantalla de Configurar terminal para mostrar la pantalla de transferir aplicación.

   La siguiente pantalla de Transferir aplicación se muestra:



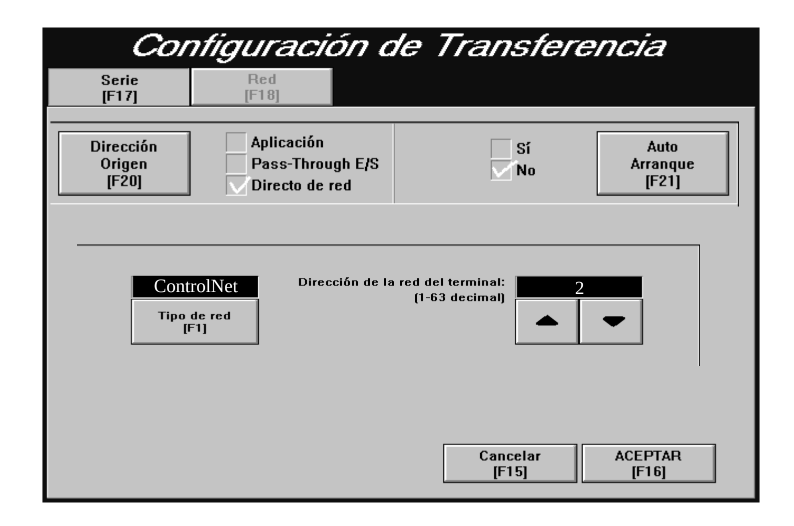
Para preparar el PanelView para una descarga directa de red:

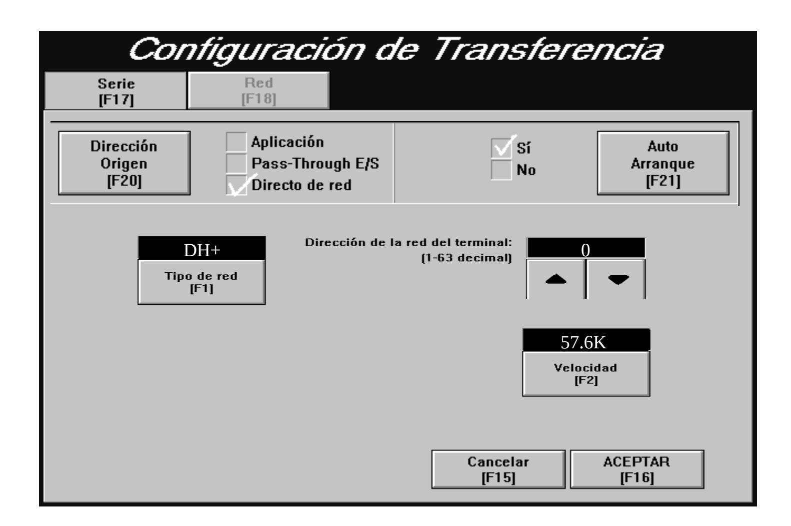
1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.
3. Seleccionar el marcador de Red.
4. Para hacer una transferencia DH+ Directa o ControlNet, escoja Aplicación o Red directa como el origen de dirección. La primera vez que entra esta pantalla, la preselección es Aplicación, si tiene una aplicación seleccionada, de otra manera, el RIO Pass–Through o Origen de dirección que estaba previamente seleccionado se escoge como valor predeterminado. Cuando usted vuelve a entrar la pantalla, los valores que estaban guardados aparecen.

   - **Aplicación**—Cuando escoge Aplicación, todos los parámetros de configuración se escogen del archivo de aplicación actual. Esta es la selección predeterminada.
   - **Red directa**—Cuando escoge Red directa, los parámetros de configuración del archivo de aplicación quedan desactivados.

   Importante: Despues de una descarga de un archivo de aplicación sobre DH+ o ControlNet, el terminal automáticamente restablece el Origen de dirección a *Aplicación*, usa los parámetros del archivo de aplicación, y descarta los parámetros de dirección manual.

   En el próximo ejemplo, la primera pantalla muestra una transferencia directa de ControlNet. La segunda pantalla muestra la transferencia directa DH+.





5. Escoger Aceptar.

6. Si el origen de dirección es Aplicación, cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. La aplicación comienza a ejecutar. Usted puede transferir los archivos de aplicación sobre la red seleccionada.

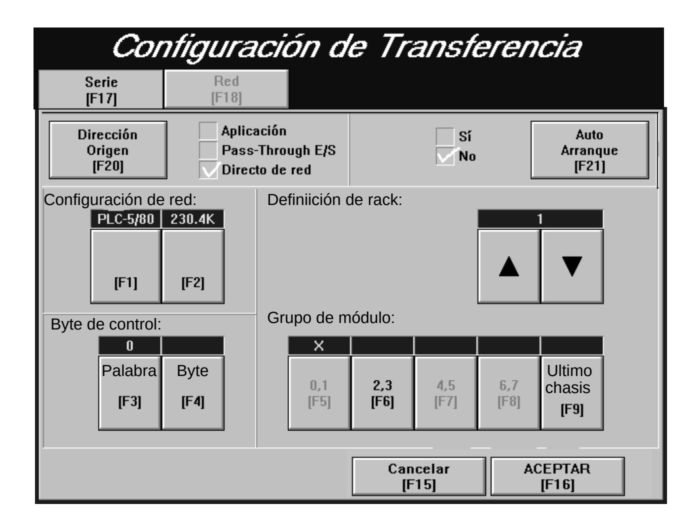
Si el origen de dirección es Red directa, cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Se muestra la pantalla de Transferir aplicación. Usted puede entonces, transferir la aplicación sobre la red seleccionada.



Para preparar el terminal PanelView para una carga Remota de E/S Pass-Through:

1. Cambiar el terminal PanelView al modo de Configurar, usando el interruptor de hardware o el botón de Ir A Modo de configuración.
2. En el terminal PanelView, pulsar el botón de Configurar transferenica para mostrar la pantalla de Configurar transferencia.
3. Seleccionar el marcador de Red.
4. Para hacer una transferencia de archivo Pass–Through, escoja Aplicación o Red directa, como el origen de dirección. La primera vez que entra esta pantalla, Aplicación es la selección predeterminada, si tiene una apliación seleccionada; de otra manera. Cuando vuelve a entrar la pantalla, los valores que estaban guardados anteriormente, se muestran.
   - **Aplicación**—Cuando usted escoje Aplicación, el terminal usa los parámeteros del archivo de aplicación RIO Pass–Through actual, para hacer la transferencia de archivo. El archivo de aplicación actual tiene una configuración Pass–Through, sus valores se muestran en las pantallas de Configurar racks de red del terminal y Archivos de transferencia de bloque. Para que la aplicación funcione correctamente, las selecciones en la aplicación PanelBuilder deben coincidir con las selecciones en el terminal.
   - **RIO Pass–Through**—Cuando usted escoje RIO Pass–Thorugh, los parámetros de configuración del archivo de aplicación se desactivan.

   El siguiente ejemplo muestra una transferencia Remota de E/S Pass-Through.



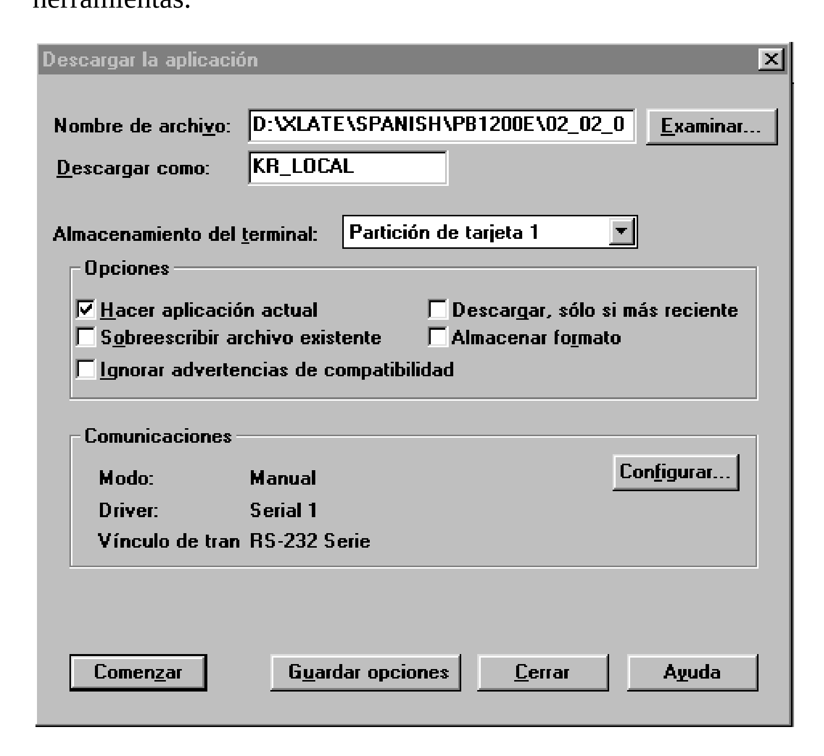
5. Escoger Aceptar.
6. Si Aplicación es el Origen de dirección, cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Usted puede transferir archivos de aplicación sobre la red seleccionada.

   Si RIO Pass-Through es el Origen de dirección, cambie cambie el terminal PanelView al modo de Ejecutar. Se muestra la pantalla de Transferencia de aplicación. Usted puede ahora transferir los archivos de aplicación sobre la red seleccionada.



Para configurar la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e para la descarga:

1. Escoger Descargar aplicación del menú de Transferir de utilidad PanelView 1200/1400, o de la barra de herramientas.



2. En el campo de Nombre de archivo, escribir el nombre completo del path y el nombre del archivo de descarga, o escoger Examinar, para localizar un archivo en el disco.
3. En el campo de Descargar como, escribir un nombre opcional (hasta 8 caracteres) para su aplicación. Este es el nombre del archivo de aplicación que será descargado. Todo las restricciones de nombrar archivos DOS se aplican.
4. En el campo Almacenamiento del terminal, escoger el área donde se almacenará la aplicación descargada . El valor predeterminado es Memoria.

   Partición de memoria 1 Es la primera partición de memoria. Usualmente se usa para almacenar firmware y no está disponible para almacenar archivos de aplicación, a menos que el firmware esté ubicado en una tarjeta PCMCIA.

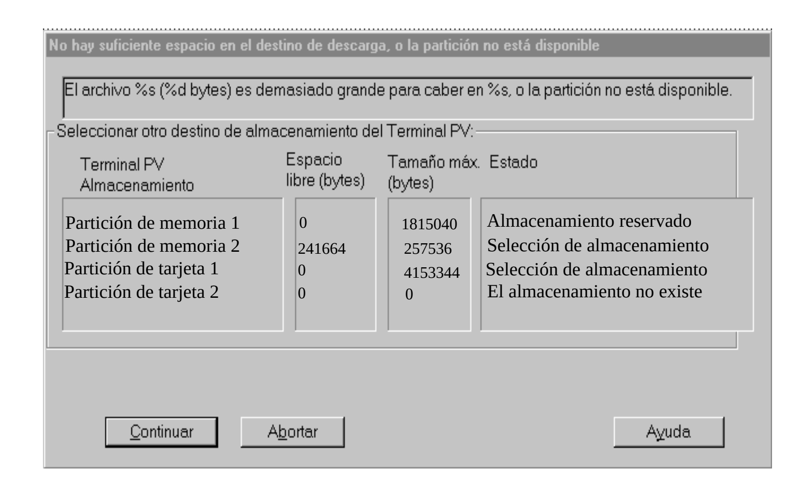
   Partición de memoria 2 Es la primera partición de memoria. Usualmente es para almacenar archivos de aplicación.

   Partición de tarjeta 1 Es la primera partición en una tarjeta con 2 particiones de aplicación, o la partición en la tarjeta con una sola partición.

   Partición de tarjeta 2 Es la segunda partición en una tarjeta con 2 particiones de aplicación.

FTU32

Si el area seleccionada para almacenar está llena, o no disponible, la información del area de almacenaje se mostrará en una ventana emergente.



FTU

Si el area seleccionada para almacenar está llena, o no disponible, la información del area de almacenaje se mostrará en el diálogo de Descargar aplicación.

5. Escoger uno o más de las opciones previamente descargadas.

Opciones de descarga	Descripción
Hacer aplicación actual	Esta caja está preseleccionada. Cuando está seleccionada, la aplicación que se acaba de descargar se convierte en la aplicación activa. Cuando el terminal se pone en el modo de Ejecutar, la aplicación actual se ejecuta. Borre la selección de esta caja si no quiere que el archivo descargado se seleccione automáticamente como la aplicación actual. **Nota:** El archivo de aplicación es automáticamente seleccionado después de una descarga éxitosa, si no hay una aplicación actual en el terminal, aunque la opción esté seleccionada o no.
Sobreescribir un archivo existente	Si ya existe un archivo con el mismo nombre, en el almacen del terminal, este se borrará automáticamente. Borre esta selección si quiere ser advertido cuando se va a borrar un archivo. La preselección es no sobreescribir el archivo existente.

Opciones de descarga	Descripción
Formatear almacenado	Todos los archivos descargados al terminal ocupan espacio, aún si se han borrado. La única manera de librar espacio es formateando el almacen del terminal. Si se ha seleccionado Formatear almacenado, hará esto automáticamente si no hay suficiente espacio para acomodar el archivo descargado. Borre esta selección si quiere recibir un aviso antes de que ser formatee el almacen del terminal (o si quiere poder seleccionar otra área de almacenado, si la seleccionada está llena). La preselección es No. **Importante:** El almacenado del terminal puede tener más de un archivo de aplicación. Si selecciona Foramtear almacenado, todos los archivos en el área de almacenado seleccionada se eliminarán. Asegúrese que tiene reservas de los archivos que no quiere eliminar. Ver las direcciones para cargar archivos en el Capítulo 3, para información sobre instrucciones para reservar archivos.
Descargar sólo si es nuevo	Cuando esta caja se selecciona, el archivo de aplicación es descargado sólo si es más reciente que el archivo con el mismo nombre en la memoria del terminal. La preselección es No.
FTU32	Si la caja de Hacer aplicación actual está marcada, la opción de Descargar sólo si más reciente, queda disponible. Si la caja de Hacer aplicación no está marcada, la opción de Descargar sólo si más reciente no queda disponible.
Ignorar avisos de compatibilidad	Cuando esta caja no se selecciona, un mensaje de aviso se muestra si la aplicación que está descargando al terminal PanelView no es compatible con el tipo de terminal o la versión de firmware. Si esta caja se selecciona, el mensaje de aviso no se muestra. La preselección es una caja no seleccionada. **Nota:** Aunque se puede descargar un archivo incompatible, no se puede seleccionar como la aplicación actual.
FTU32	Si la caja de Hacer aplicación actual está marcada, la opción de Ignorar advertencias de compatibilidad no queda disponible. Si la caja de Hacer aplicación no está marcada, la opción de Ignorar advertencias de compatibilidad queda disponible.

6. Escoger Guardar opciones para guardar nombres de archivo y Configurar para usar cargas subsecuentes. Las selecciones son mantenidas a través de descargas e invocaciones de la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e .

Para iniciar la carga del archivo de aplicación:

▶ Escoger el botón de Comenzar.

La barra de progreso indica el estado de una descarga en el terminal PanelView y en la computadora de desarrollo.

Si ocurre un error durante el proceso de descarga, vea el Capítulo 6, *Troubleshooting for the PanelView 1200/1400e Transfer Utility.*

Configuración de selecciones de comunicación 1000e/1200e/1400e

Este capítulo proporciona instrucciones para configurar los parámetros de comunicación cuando se planifica transferir archivos de aplicación y archivos de Histórico de alarma entre un terminal PanelView 1000e/1200e/1400e y una computadora. Los parámetros de comunicación deben ser configurados antes de que se pueda comenzar la transferencia.

Para cargas o descargas PanelView 1200, refiérase al *PanelView 1200 Transfer Utility Manual* (Núm. de Publicación 2711-821ES).

Selección del hardware y paquetes de drivers de comunicación

La siguiente información y tabla le ayudará a determinar que paquete de drivers y que drivers necesita para la configuración de su sistema y cual es el vínculo de transferencia apropiado al cual debe configurar de comunicación de hardware. Debe saber:

- que hardware tiene
- que vínculo de transferencia está usando
- que paquete de driver está usando
- cual opción de driver debe configurar

La Tabla 5.A proporciona información que le puede ayudar a determinar los requisitos de hardware y drive necesarios.



Nota: Modbus sólo soprota la Utilidad e Transferencia de Archivo Interno (Serie 1 ó 2)

Al escoger un driver:

FTU	FTU32
Para transferencias Directas DF1, escoger el paquete de driver de la Utilidad de Transferencias de Archivo Interno (Serial 1 or Serial 2).	Para transferencias Directas DF1, escoger el paquete de driver de la Utilidad de Transferencias de Archivo Interno (Serial 1 or Serial 2).
Para transferencias Directas DF1, escoger INTERCHANGE, o el driver WINtelligent LINX (Serie 1 o Serie 2).	Para transferencias Directas DF1, escoger RSLinx (Serie 1 o Serie 2).
Para DH+, use cualquier paquete que tenga; si no tiene ninguno, usar el driver Serie 1 o Serie 2 para comunicarse sobre el módulo KF2	Para DH+, use cualquier paquete que tenga; si no tiene ninguno, usar el driver Serie 1 o Serie 2 para comunicarse sobre el módulo KF2
Para ControlNet, usar cualquier paquete que tenga; si no tiene ninguno, usar el driver Serie 1 o Serie 2 para comunicarse sobre el módulo KFC	Para ControlNet, usar cualquier paquete que tenga; si no tiene ninguno, usar el driver Serie 1 o Serie 2 para comunicarse sobre el módulo KFC
Para Remoto de E/S Pass-Through, usar cualquier driver que usaría para DH+ o ControlNet	Para Remoto de E/S Pass-Through, usar cualquier driver que usaría para DH+, ControlNet, o Ethernet.

FTU **Tabla 5.A Tabla de hardware host para computadora y drivers aplicables**

Si tiene este hardware de comunicación	Decidir que vínculo de transferencia usar	Seleccionar tipo de red y dirección	Escoger uno de estos paquetes de driver	Seleccionar el driver correspondiente
PC COM Port	RS-232 Serie	DF1 Directo	Utilidad interna de transferencia de archivo	Serie 1 ó 2
			WIN LINX	1770-KF2/KE a DH/DH+ & PLC-5 CH0
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
1770-KF2 / KE	Red directa	DH+	Utilidad interna de transferencia de archivo	Serie 1 ó 2
			WIN LINX	1770-KF2/KE a DH/DH+ & PLC-5 CH0
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	Utilidad interna de transferencia de archivo	Serie 1 ó 2
			WIN LINX	1770-KF2/KE a DH/DH+ & PLC-5 CH0
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
1784-KT / KT2 / PCMK	Red directa	DH+	WIN LINX	1784-KT/KT2/PCMK a DH+
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	WIN LINX	1784-KT/KT2/PCMK a DH+
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
1784-KTX	Red directa	DH+	WIN LINX	1784-KTX a DH+
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	WIN LINX	1784-KTX a DH+
				WIN LINX usando INTERCHANGE a DH+
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
Tecnologías SS 5136-SD	Red directa	DH+	WIN LINX	Tecnologías SS 5136–SD a DH+
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	WIN LINX	Tecnologías SS 5136–SD a DH+
Tecnologías SS 5136-SD2	Red directa	DH+	WIN LINX	Tecnologías SS 5136–SD2 a DH/DH+
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	WIN LINX	Tecnologías SS 5136–SD2 a DH/DH+
1770-KFC	Red directa	ControlNet	Utilidad interna de transferencia de archivo	Serie 1 ó 2

Si tiene este hardware de comunicación	Decidir que vínculo de transferencia usar	Seleccionar tipo de red y dirección	Escoger uno de estos paquetes de driver	Seleccionar el driver correspondiente
1770-KFC	Red directa	ControlNet	WIN LINX	1770-KFC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	ControlNet	Utilidad interna de transferencia de archivo	Serie 1 ó 2
			WIN LINX	1770-KFC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
1784-KTC	Red directa	ControlNet	WIN LINX	1784-KTC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	ControlNet	WIN LINX	1784-KTC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
1784-KTCX	Red directa	ControlNet	WIN LINX	1784-KTC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8
	Remoto de E/S Pass-Through	ControlNet	WIN LINX	1784-KTC a ControlNet (Modo DH+)
				WIN LINX usando INTERCHANGE a ControlNet
			INTERCHANGE	Puerto Interchange 1– 8

FTU32

Tabla 5.B Tabla de hardware host para computadora personal y drivers aplicables

Si tiene este hardware de comunicación	Decidir que vínculo de transferencia usar	Seleccionar tipo de red y dirección	Escoger uno de estos paquetes de driver	Seleccionar el driver correspondiente
Puerto PC COM	RS-232 Serie	DF1 Directo	Utilidad de Transferencia de Archivo Interno	Serie 1 ó 2
1770-KF2 / KE	Red directa	DH+	Utilidad de Transferencia de Archivo Interno	Serie 1 ó 2
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	Utilidad de Transferencia de Archivo Interno	Serie 1 ó 2
1784-KT / 1784-KTX / PCMK	Red directa	DH+	RSLinx	1784-KT/KTX(D)/PCMK/PKTX(D)
	Remoto de E/S Pass-Through	DH+	RSLinx	1784-KT/KTX(D)/PCMK/PKTX(D)
1770-KFC	Red directa	ControlNet	Utilidad de Transferencia de Archivo Interno	Serie 1 ó 2
	Remoto de E/S Pass-Through	ControlNet	Utilidad de Transferencia de Archivo Interno	Serie 1 ó 2
1784-KTC / 1784-KTCX	Red directa	ControlNet	RSLinx	1784-KTC(X)
	Remoto de E/S Pass-Through	ControlNet	RSLinx	1784-KTC(X)
Tarjeta de red	Remoto de E/S Pass-Through	Ethernet	RSLinx	AB-ETH-1

Configuración de comunicaciones

El procedimiento y cuadros de diálogos son los mismos para descargas de aplicaciones, cargas de aplicaciones e históricos de alarma.

Las ilustraciones muestran pantallas del entorno de Windows NT. La apariencia de las pantallas Windows 95 sonlas mismas que las pantallas de Windows NT. Hay muy pocas diferencias en la apariencia de las pantallas de Windows 3.1. La funcionalidad permanece igual en cualquier sistema.

Selección de Modo de Transferencia

Para seleccionar el modo de transferencia:

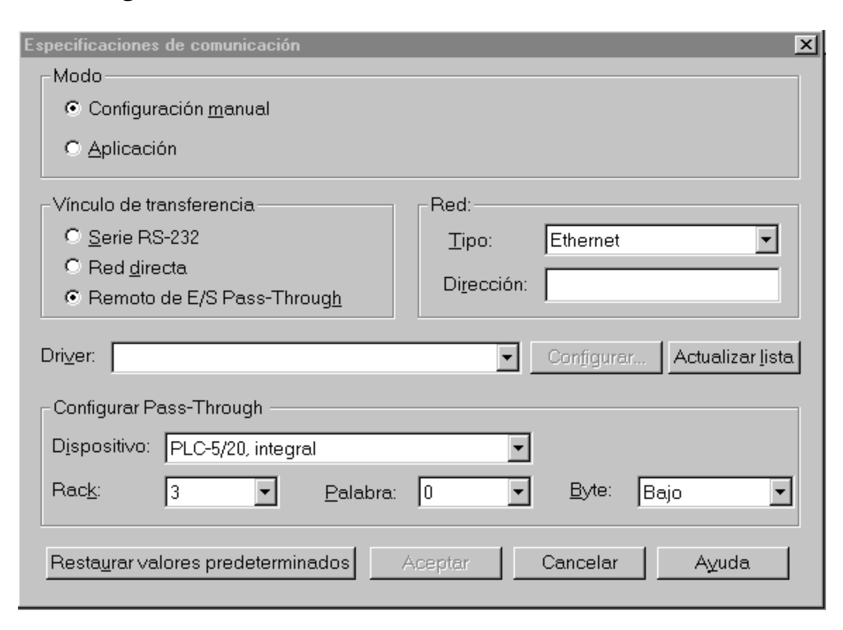
1. Seleccionar la Utilidad de transferencia 1200/1400e.
2. Seleccionar Descargar aplicación, Cargar aplicación, o Histórico de alarma, desde el menú de Transferencia. Se muestra el cuadro de diálogo de cargar o descargar.



3. Escoger el botón de Configurar en el cuadro de diálogo de Cargar o Descargar muestra el cuadro de diálogo de Especificaciones de Comunicación.

FTU32

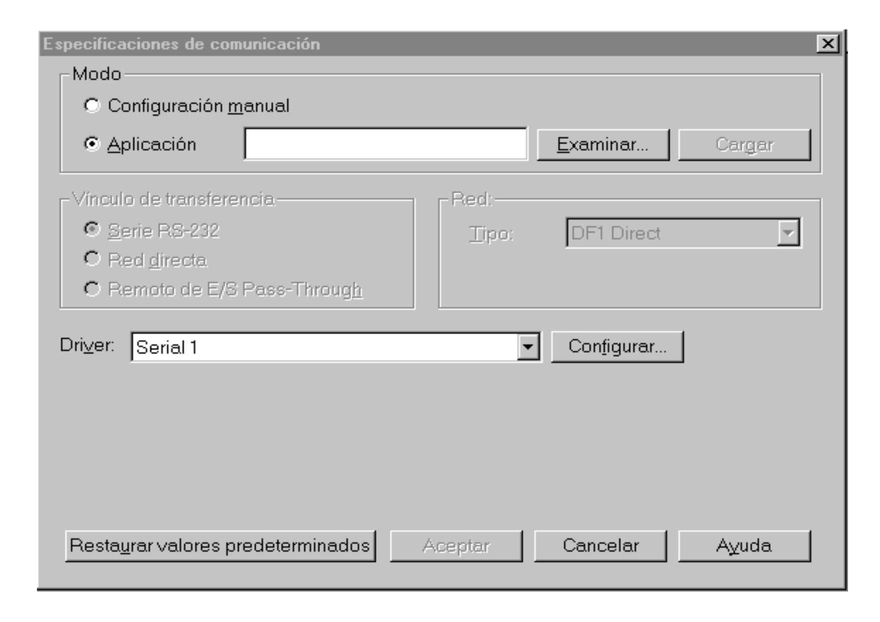
Si RSLinx está instalado y no está ejecutando, entonces RSLinx comienza automáticamente cuando escoge Configurar.



4. Seleccionar el Driver.

Si escoge Configuración manual, (ver cuadro de diálogo anterior) puede establecer sus propias selecciones de parámetros para la configuración del Vínculo de transferencia, Red, Drivers y Configuración de Pass-Through.

Si escoge Aplicación, todos los parámetros, excepto los del Driver de comunicación se cogen del archivo de aplicación. Para información de configuración, refiérase al *PanelBuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual*. Puede que usted quiera usar las selecciones de la Aplicación si va a cargar las aplicaciones con propósito de mantenimiento y quiere que la aplicación descargue en la misma dirección.



Seleccionar Examinar para seleccionar una aplicación y Cargar para volver a cargar las selecciones originales, de los archivos de aplicación, si es que las ha cambiado. Los botones de Examinar y Cargar están disponibles para cargas de aplicación e histórico alarma.

Para descargas, las selecciones de parámetro se cogen del archivo que está descargando. Para cargas y cargas de histórico de alarmas, las selecciones de parámetros se cogen del archivo que escoge en el área de seleccionar Modo.

Selección de vínculo de transferencia

Para seleccionar el vínculo de transferencia:

- ▶ Seleccionar una de las opciones: RS-232, Red directa, o Remoto de E/S Pass-Through.

Usualmente el hardware de comunicación en su computadora determina sus opciones de vínculos de transferencia. Para identificar sus opciones de vínculos de transferencia para el hardware host de su computadora, refíerase a la Tabla 5.A o 5.B, “Tabla de hardware host y drivers aplicables.”

El vínculo de transferencia serie RS-232 se usa cuando ejecuta una transferencia usando el puerto COM en su PC.

La opción de Red directa ejecuta una transferencia sobre DH+ o ControlNet.

FTU La opción de Remoto de E/S Pass-Through ejecuta transferencias sobre DH+ o ControlNet entre la PC y el PLC, y sobre el Remoto de E/S desde el PLC al terminal PanelView.

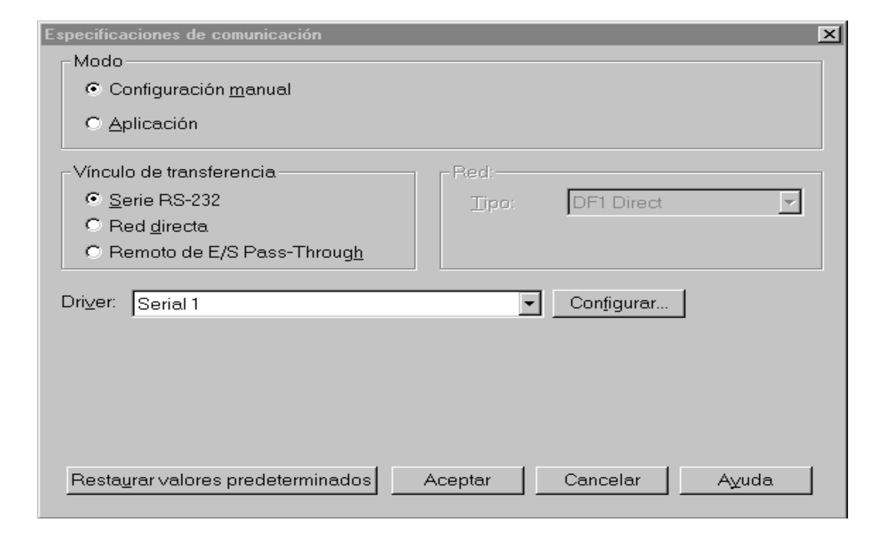
FTU32 La opción de Remoto de E/S Pass-Through ejecuta transferencias sobre DH+, ControlNet, o Ethernet entre la PC y el PLC, y sobre el Remoto de E/S desde el PLC al terminal PanelView.

Selección del Driver

Después de seleccionar un vínculo de transferencia, refiérase a las siguientes secciones para configuraciones de red y de driver.

Configuración del vínculo de transferencia serie RS-232

Cuando usted selecciona la serie RS-232 como el vínculo de transferencia, la selección de driver es la única opción que puede configurar.



Para seleccionar el driver:

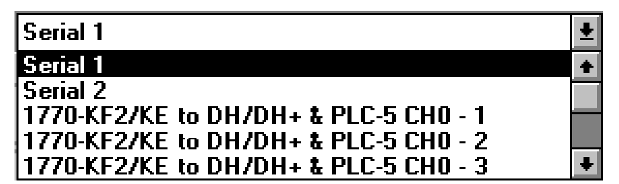
1. Seleccionar el driver. Seleccionar las flechas a la derecha del campo de Driver para ver la lista de drivers que están disponibles.



Nota: Los drivers Serie 1 y Serie 2 son proporcionados por la utilidad de transferencia y le permiten configurar dos configuraciones de serie diferentes (por ejemplo, velocidad). También, en muchas computadoras, pueden acomodar dos puertos de comunicación. Refiérase a los puertos de comunicación en su computadora para determinar el puerto correcto para su aplicación.

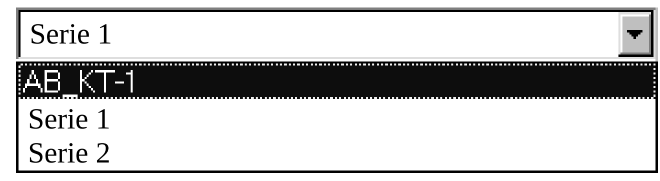
FTU

Las opciones de Driver incluyen serie, INTERCHANGE, y puertos WINtelligent LINX. Al seleccionar un driver, los puertos serie 1 y 2 de comunicación están disponibles directamente al puerto serie del terminal PanelView o a un 1770-KF2/KE ó 1770 KFC sin usar INTERCHANGE o WINtelligent LINX. Las otras selecciones de driver necesitan INTERCHANGE o WINtelligent LINX, el cual debe ser instalado en la computadora que se usa. Los drivers apropiados se harán disponibles.



FTU32

Las opciones de Driver son Serie 1 o Serie 2. Al seleccionar un driver, los puertos de comunicaciones físicos Serie 1 y Serie 2 están disponibles para comunicar directamente al puerto serie del terminal PanelView. Las otras selecciones de driver necesitan RSLinx, el cual debe ser instalado en la computadora siendo usada. Usted debe haber configurado el driver de RSLinx antes de que aparezca en la lista de drivers. Para configurar un driver de RSLinx, tiene que llamar a la aplicación de RSLinx, pulsando Configurar o Comenzar en el diálogo de cargar, cargar histórico alarma, o el cuadro de diálogo de descarga en la aplicación de FTU32. Usted también puede acceder a la aplicación de RSLinx usando la barra de estado en la computadora host.



2. Seleccionar el botón de Configurar.

FTU

Si usted ha seleccionado un puerto INTERCHANGE, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad de Configuración del dispositivo INTERCHANGE. Para información sobre la configuración de puertos INTERCHANGE, refiérase al *INTERCHANGE Device Configuration Utility User Manual* (No. de publicación 5850–6.5.7)

FTU

Si ha seleccionado un puerto WINtelligent, entonces al seleccionar el botón de Configurar abrirá la Utilidad de WINtelligent LINX. Refiérase a la documentación de usuario WINtelligent LINX para información referente a la utilidad.

Nota: INTERCHANGE y WINtelligent LINX no están incluídos en el paquete de software de Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (Número de Catálogo A-B 2711E-ND7ES)y se debe obtener separadamente. Para información referente a los productos, comuníquese con su distribuidor local de Allen-Bradley.

FTU32

Si usted ha seleccionado un puerto RSLinx, la utilidad de RSLinx se abre al seleccionar el botón de Configurar. Para información sobre cómo usar la Utilidad, refiérase a la documentación de usuario del RSLinx.



Nota: RSLinx es incluído en el paquete de software de PanelBuilder 1400e (Número de Catálogo A-B 2711E-ND1ES) y el paquete de software de Utilidad de Transferencia PanelView 1200/1400e (Número de Catálogo A-B 2711E-ND7ES).

Si usted ha seleccionado Serie 1 o Serie 2, se muestra el cuadro de diálogo de Configuración de comunicación de driver.



3. Llenar los campos del cuadro de diálogo de la siguiente manera:

Velocidad
Especificar la velocidad de transferencia de datos entre su computadora y el terminal PanelView. Esto debe coincidir con la velocidad configurada para el terminal PanelView. La velocidad predeterminada es 9600.

Puerto
Especificar COM1, COM2, COM3, o COM4 como el puerto serie usado para conectar el cable de Cargar/Descargar el terminal PanelView. El puerto predeterminado es COM1.

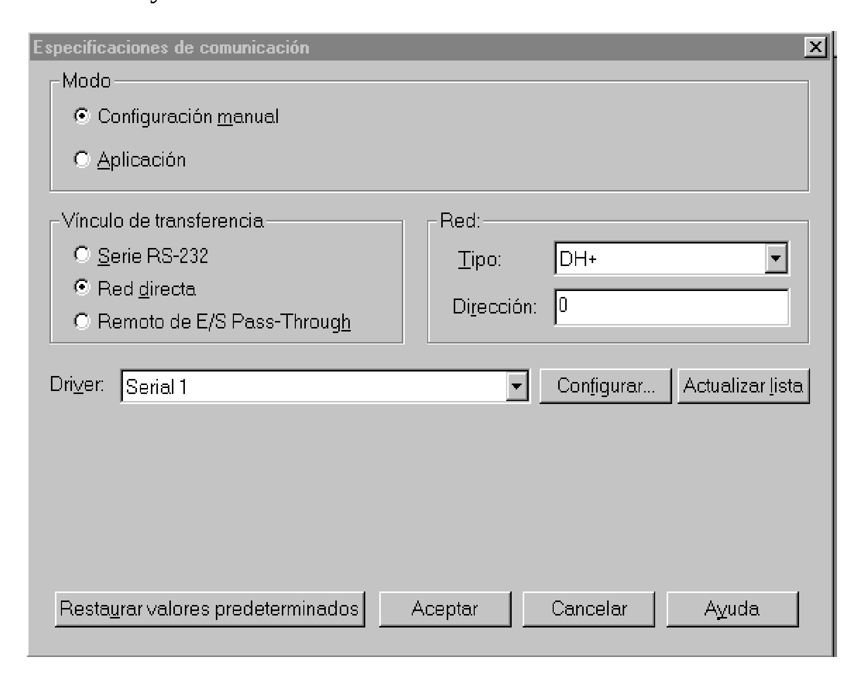
Paridad
Especificar Ninguno o Par para el tipo de verficación de error que va a usar. Esto debe coincidir con la paridad configurada para el terminal PanelView. La paridad predeterminada es Ninguno.

Error
Especificar el protocolo de detectar errores usado por el dispositivo. BCC es la verificación de caracter de bloque (Block Check Character) y CRC es la verificación de redundancia cíclica (Cyclic Redundancy Check). Esto debe coincidir con el protocolo de detectar errores configurado para el terminal PanelView. El Error predeterminado es BCC.

Para detalles sobre selecciones de configuración de transferencia en los terminales PanelView, refiérase a “Transferir aplicaciones” en el Capítulo 4, “Configurar terminales PanelView,” de *Terminales PanelView 1000e, 1200e y 1400e* (Publicación 2711E-821ES).

Vínculo de transferencia de red directa – Red y Configuración de driver

Cuando usted selecciona Red directa como el vínculo de transferencia; puede configurar las opciones de, Tipo de red, Dirección y Dirver



Para seleccionar la red:

▶ Especificar el Tipo de red y las selecciones de dirección, del la siguiente manera:

Tipo
Especificar DH+ o ControlNet como la red a la cual estará conectada su computadora personal.

Cuando el cambia el tipo de red, algunas selecciones de parámetro pueden resultar no válidas. Cualquier selección de parámetro no válida cambiará a selecciones predeteminadas para el tipo de red seleccionada.

Dirección
Esta es la dirección de estación para el terminal PanelView en la red DH+ o ControlNet. Si el terminal está en una red diferente de la DH+ conectada al PanelBuilder Bridge, entonces también debe especificar la dirección completa de la conexión (dirección del módulo Bridge).

Para DH+ Directo, especifique una dirección con un valor entre 0 y 77 (octal).

Especifíque una dirección para ControlNet Directo. El rango es de 1 a 99 (decimal). Para alguans versiones de Controlnet, la dirección 1 se debe asignar al PLC.

El formato de la dirección de conexión para el DH+ es de la siguiente manera:

Dirección de estación		Entradas DH+ válidas
ll.rrr.ss		
ll	dirección de conexión local	0 – 77 (octal)
rrr	dirección de conexión remota	0 – 376 (octal)
ss	dirección de estación en la red remota	0 – 77 (octal)
	o	
Usted puede acortar la dirección del offlink combinando la conexión remota y la dirección de la estación remota a un número con tres dígitos. El sistema sólo lee el primer dígito de la dirección de conexión, y añade dos dígitos a la dirección de estación remota para producir una dirección más corta, que aún señala al mismo nodo.		
ll.rss		0 – 77 (octal)
ll	ldirección de conexión local	
rss	combinación de dirección de conexión remota y la dirección de estación remota	0 – 376 (octal)

Para ejemplos de la configuración de dirección de conexión, refiérase a “Planificar Comunicaicones DH+ o ControlNet en el Capítulo 2, “Planificar aplicaciones” del *PanelVuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual.*

Para seleccionar el driver:

FTU32

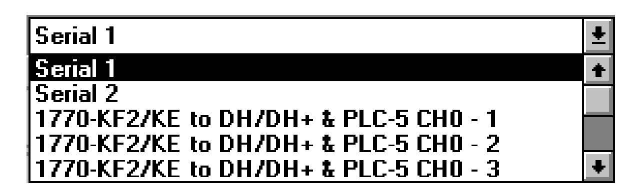
1. Hacer clic sobre el botón de Actualizar lista, para actualizar la lista de drivers.
2. Seleccionar el driver. Para abrir una lista de drivers disponibles, hacer clic sobre la flecha a la derecha del campo de Drivers.



Nota: Los drivers Serie 1 Serie 2 son proporcionados por la utilidad de transferencia y le permiten configurar dos configuraciones serie diferete (por ejemplo, velocidades). También pueden acomodar los dos puertos de comunicación en us computadora para determinar el puerto correcto para su aplicación.

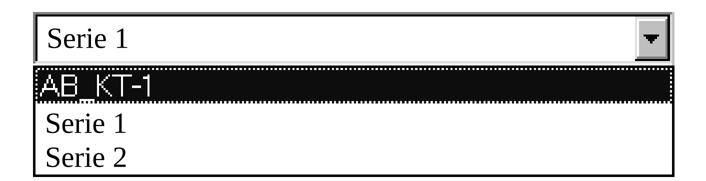
FTU

Las selecciones de driver incluyen, INTERCHANGE, y puertos WINtelligent LINX. Al seleccionar un driver, los puertos de comunicación físicos serie 1 y 2 están disponibles para comunicarse directamente al pueto serie del terminal PanelView o a un 1770-KF2/KE ó 1770 KFC sin usar INTERCHANGE o WINtelligent LINX. Las otras selecciones de driver necesitan INTERCHANGE o WINtelligent LINX, ambos pueden ser instalados en la computadora que se está usando. Los drivers apropiados quedarán disponibles.



FTU

Las opciones de Driver incluyen serie, y puertos RSLinx. Al seleccionar un driver, los puertos de comunicación físicos serie 1 y 2 están disponibles directamente al puerto serie del terminal PanelView o a un 1770-KF2/KE ó 1770 KFC sin usar RSLinx. Las otras selecciones de driver necesitan RSLinx, el cual debe ser instalado en la computadora que se usa. Los drivers apropiados se harán disponibles al pulsar el botón de Actualizar lista.



3. Seleccionar el botón de Configurar.

FTU

Si ha seleccionardo un puerto INTERCHANGE, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad de Configuración de dispositivo INTERCHANGE. Para información sobre la configuración de puertos INTERCHANGE , refiérase al *INTERCHANGE Device Configuration Utility User Manual* (No. de publicación 5850-6.5.7).

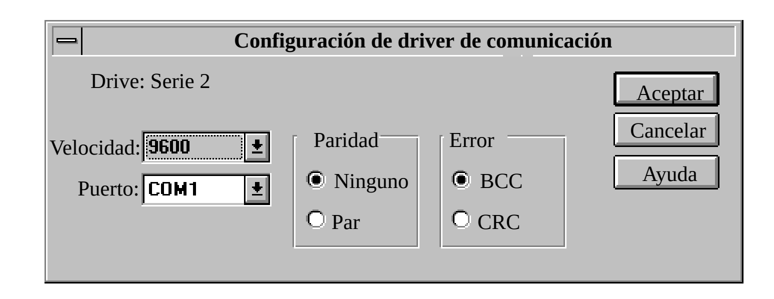
FTU

Si usted ha seleccionado un puerto WINtelligent LINX, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad de WINtelligent LINX. Para información sobre la utilidad refiérase a la doucmentación de usuario de WINtelligent LINX.

FTU32

Si usted ha seleccionado un puerto RSLinx, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad RSLinx. Pulsar el botón de Actualizar lista al regresar al FTU32, para actualizar la lista de drivers disponibles. Para información sobre la utilidad refiérase a la doucmentación de usuario de RSLinx.

Si usted ha seleccionado serie 1 ó serie 2, aparece el cuadro de diálogo de Configurar comunicaciones de driver.



4. Llenar los campos en el cuadro de diálogo de Configurar comunicaciones de driver, de la siguiente manera:

Velocidad
Especificar la velocidad de transferencia de datos entre su computadora y el terminal PanelView. Esto debe coincidir con la velocidad configurada para el terminal PanelView. La velocidad predeterminada es 9600.

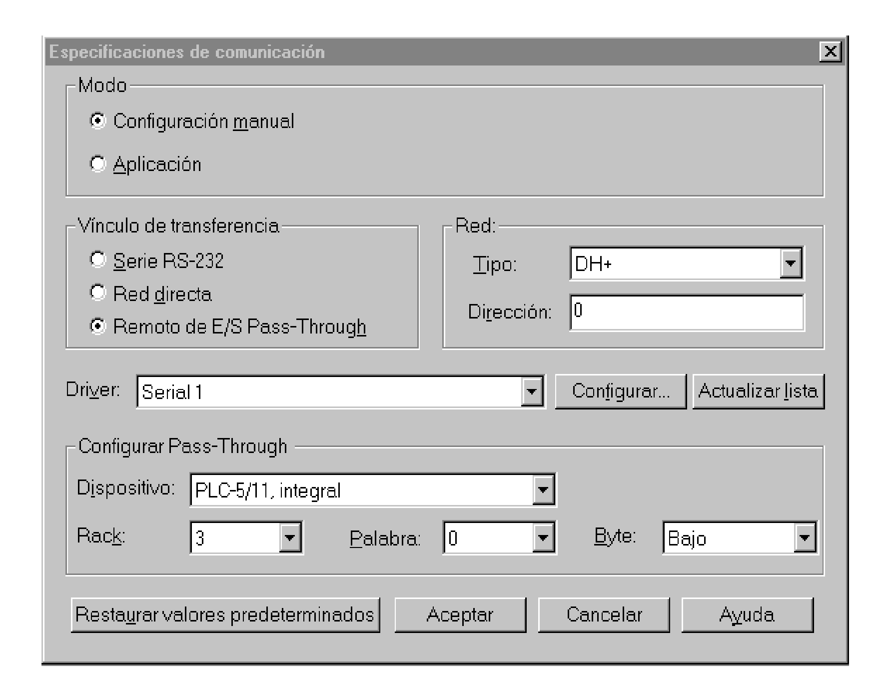
Puerto
Especificar COM1, COM2, COM3, o COM4 como el puerto serie usado para conectar el cable de Cargar/Descargar el terminal PanelView. El puerto predeterminado es COM1.

Paridad
Especificar Ninguno o Par para el tipo de verficación de error que va a usar. Esto debe coincidir con la paridad configurada para el terminal PanelView. La paridad predeterminada es Ninguno.

Error
Especificar el protocolo de detectar errores usado por el dispositivo. BCC es la verificación de caracter de bloque (Block Check Character) y CRC es la verificación de redundancia cíclica (Cyclic Redundancy Check). Esto debe coincidir con el protocolo de detectar errores configurado para el terminal PanelView. El Error predeterminado es BCC.

Para detalles sobre selecciones de configuración de transferencia en los terminales PanelView, refiérase a “Transferir aplicaciones” en el Capítulo 5, “Configurar terminales PanelView,” de *Terminales PanelView 1000e, 1200e y 1400e* (Publicación 2711E-821ES).

Establecer el vínculo de transferencia para Remoto de E/S Pass-Through
Cuando usted selecciona Remoto de E/S Pass–Through, puede configurar las opciones de vínvulo de transferencia, tipo de red, dirección, driver y Configuración de Pass–Through.



Para seleccionar la red:

▶ Especificar el tipo de red y dirección de la siguiente manera:

Tipo

FTU Especificar DH+ o ControlNet como la red a la cual estará conectada su computadora personal.

FTU32 Especificar DH+, ControlNet o Ethernet como la red a la cual estará conectada su computadora personal.

Cuando el cambia el tipo de red, algunas selecciones de parámetro pueden resultar no válidas. Cualquier selección de parámetro no válida cambiará a selecciones predeteminadas para el tipo de red seleccionada.

Dirección
Esta es la dirección de estación del PLC en la red DH+, ControlNet o Ehternet (sólo FTU32). Si el terminal PLC está en una red diferente de la DH+ conectada al PanelBuilder DH+, entonces también debe especificar la dirección completa de la conexión (dirección del módulo Bridge).

Para DH+/Remoto de E/S Pass-Through, especifique la dirección de PLC. El rango es 1 al 99 (decimal).

Para Ethernet, especifíque www.xxx.yyy.zzz, donde www,xxx,yyy,zzz son números entre 000 y 255 (decimales); o especifíque uno de ocho caracteres, donde el primer caracter debe ser alfabético.

El formato de la dirección de conexión para el DH+ es de la siguiente manera:

Dirección de estación		Entradas DH+ válidas
ll.rrr.ss		
ll	dirección de conexión local	0 – 77 (octal)
rrr	dirección de conexión remota	0 – 376 (octal)
ss	dirección de estación en la red remota	0 – 77 (octal)
	o	
Usted puede acortar la dirección del offlink combinando la conexión remota y la dirección de la estación remota a un número con tres dígitos. El sistema sólo lee el primer dígito de la dirección de conexión, y añade dos dígitos a la dirección de estación remota para producir una dirección más corta, que aún señala al mismo nodo.		
ll.rss		0 – 77 (octal)
ll	ldirección de conexión local	
rss	combinación de dirección de conexión remota y la dirección de estación remota	0 – 376 (octal)
ll		
ll	dirección de conexión local	1 – 63 (decimal)

Para ejemplos de la configuración de dirección de conexión, refiérase a “Planificar Comunicaicones DH+ o ControlNet en el Capítulo 2, “Planificar aplicaciones” del *PanelVuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual.*

Para seleccionar el driver:

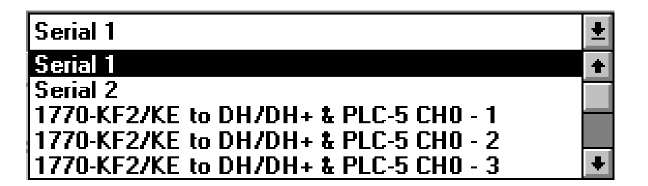
FTU32

1. Hacer clic sobre el botón de Actualizar lista y actualizar la lista de drivers.
2. Seleccionar el driver. Para abrir una lista de drivers disponibles, hacer clic sobre la flecha a la derecha del campo de Drivers.

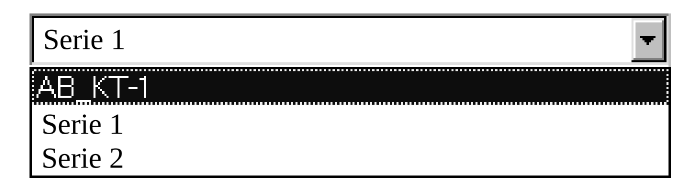


Nota: Los drivers Serie 1 y Serie 2 son proporcionados por la utilidad de transferencia y le permiten configurar dos configuraciones de serie diferentes (por ejemplo, velocidad). También, en muchas computadoras, pueden acomodar dos puertos de comunicación. Refiérase a los puertos de comunicación en su computadora para determinar el puerto correcto para su aplicación.

FTU Las selecciones de driver incluyen, INTERCHANGE, y puertos WINtelligent LINX. Al seleccionar un driver, los puertos de comunicación físicos serie 1 y 2 están disponibles para comunicarse directamente al pueto serie del terminal PanelView o a un 1770-KF2/KE ó 1770 KFC sin usar INTERCHANGE o WINtelligent LINX. Las otras selecciones de driver necesitan INTERCHANGE o WINtelligent LINX, ambos pueden ser instalados en la computadora que se está usando. Los drivers apropiados quedarán disponibles.



FTU Las opciones de Driver incluyen serie, y puertos RSLinx. Al seleccionar un driver, los puertos de comunicación físicos serie 1 y 2 están disponibles directamente al puerto serie del terminal PanelView o a un 1770-KF2/KE ó 1770 KFC sin usar RSLinx. Las otras selecciones de driver necesitan RSLinx, el cual debe ser instalado en la computadora que se usa. Los drivers apropiados se harán disponibles al pulsar el botón de Actualizar lista.



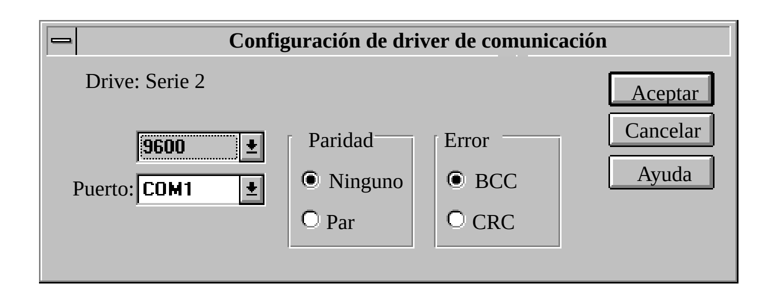
3. Seleccionar el botón de Configurar.

FTU Si ha seleccionardo un puerto INTERCHANGE, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad de Configuración de dispositivo INTERCHANGE. Para información sobre la configuración de puertos INTERCHANGE , refiérase al *INTERCHANGE Device Configuration Utility User Manual* (No. de publicación 5850-6.5.7).

FTU Si usted ha seleccionado un puerto WINtelligent LINX, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad de WINtelligent LINX. Para información sobre la utilidad refiérase a la doucmentación de usuario de WINtelligent LINX.

FTU32 Si usted ha seleccionado un puerto RSLinx, seleccionar el botón de Configurar abre la Utilidad RSLinx. Pulsar el botón de Actualizar lista al regresar al FTU32, para actualizar la lista de drivers disponibles. Para información sobre la utilidad refiérase a la doucmentación de usuario de RSLinx.

Si usted ha seleccionado serie 1 ó serie 2, aparece el cuadro de diálogo de Configurar comunicaciones de driver.



4. Llenar los campos del cuadro de diálogo de la siguiente manera:

Velocidad
Especificar la velocidad de transferencia de datos entre su computadora y el terminal PanelView. Esto debe coincidir con la velocidad configurada para el terminal PanelView. La velocidad predeterminada es 9600.

Puerto
Especificar COM1, COM2, COM3, o COM4 como el puerto serie usado para conectar el cable de Cargar/Descargar el terminal PanelView. El puerto predeterminado es COM1.

Paridad
Especificar Ninguno o Par para el tipo de verficación de error que va a usar. Esto debe coincidir con la paridad configurada para el terminal PanelView. La paridad predeterminada es Ninguno.

Error
Especificar el protocolo de detectar errores usado por el dispositivo. BCC es la verificación de caracter de bloque (Block Check Character) y CRC es la verificación de redundancia cíclica (Cyclic Redundancy Check). Esto debe coincidir con el protocolo de detectar errores configurado para el terminal PanelView. El Error predeterminado es BCC. Para detalles sobre selecciones de configuración de transferencia en los terminales PanelView, refiérase a “Transferir aplicaciones” en el Capítulo 4, “Configurar terminales PanelView,” de *Terminales PanelView 1000e, 1200e y 1400e* (Publicación 2711E-821ES).

Para configurar parámetros de Pass-Through:

▶ Si su vínculo de transferencia es Remoto de E/S Pass–Through, especifique las selecciones de Pass-Through :

Dispositivo
Seleccionar el PLC al cual el terminal PanelView está conectado sobre el Remoto de E/S. Para Remoto de E/S Pass–Through, el dispositivo predeterminado es PLC–5/11 Integral. Para ControlNet Pass–Through, el dispositivo predeterminado es PLC–5/20. Para Ethernet Remoto Pass–Through, el dispositivo predeterminado es PLC-5/20.

Rack
Seleccionar el número de rack que contiene el byte de control Pass-Through. Su selección debe coincidir con el número de rack configurado en su archivo de aplicación o terminal PanelView. El rack predeterminado es 3.

Palabra
Seleccionar la palabra en el rack que contiene el byte de control Pass-Through. Su selección debe coincidir con la palabra configurada en su archivo de aplicación o terminal PanelView. La palabra predeterminada es 0.

Byte
Especificar el byte Bajo o Alto de la palabra que va a usar para el byte de control Pass-Through. Su selección debe coincidir con el byte configurado en su archivo de aplicación o terminal PanelView. El byte predeterminado es bajo.

Ranura de escáner
Si el dispositivo utilizado en un SLC es 1747-SN Serie B, también debe configuar el número de ranura (0 a 30) usada para el Pass-Through. Seleccionar 0 para usar el escáner 1747-SN Ser B instalado más cerca al procesador. Seleccionar 1 a 30 para usar el escáner en la ranura especificada.

Para detalles sobre selecciones de configuración de transferencia en los terminales PanelView, refiérase a “Transferir aplicaciones” en el Capítulo 5, “Configurar terminales PanelView,” de *Terminales PanelView 1000e, 1200e y 1400e* (Publicación 2711E-821ES).

Guardar selecciones de comunicación

Para guardar las selecciones de comunicación, escoger Aceptar en el cuadro de diálogo de Configurar comunicaciones. Para regresar a las selecciones originales, escoger Restaurar valores predeterminados. Las selecciones de fábrica son de modo manual, transferencia serie, y driver serie 1.

Solución de problemas en la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Este capítulo describe cómo diagnosticar y resolver problemas que quizás encuentre al transferir aplicaciones usando la Utilidad de transferencia PanelView 1000/1200e/1400e. Para información sobre los terminales PanelView 1200 y para información completa sobre de comunicación, PLC, y problemas Pass–Through, refiérase al *PanelView 1200 Transfer Utility User Manual* (Núm. de publicación 2711–811)

La Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e tiene ayuda de contexto en línea. Cuándo aparece un mensaje de error durante cualquier etapa de transferencia de archivo o aplicación, pulse **F1** en su teclado para ver las posibles causas del error.

En la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e, los mensajes del error son precedidos por un icono rojo que indica la severidad del error. Los errores se clasifican como advertencias o problemas. Para advertencias, usted tiene la opción de ignorarlos y continuar la transferencia. Para problemas, la transferencia se detiene inmediatamente.

Problemas de Carga/Descarga

Use la siguiente tabla para identificar los problemas que puede encontrar al tratar de cargar o descargar los archivos de aplicación PanelView o carga de histórico alarma.

Problema	Causa	Qué hacer
El archivo de aplicación no carga ni descarga.	Está usando el cable serie erróneo.	Verificar el cable de serie.
	El archivo de aplicación es demasiado grande.	Asegúrese que el tamaño de la memoria del archivo de aplicación no excede el Límite de la Memoria del Usuario. Para información sobre el tamaño de archivo de aplicación, refiérase al Capítulo 1, *Introducción...*
	La computadora no está conectada al terminal PanelView.	Conectar la computadora al terminal PanelView.
	El puerto de comunicación serie del terminal no está configurado para carga/descarga.	Configurar el puerto de comunicación serie paracarga/descarga.
	El terminal PanelView se apaga.	Encender el terminal PanelView.
	El terminal PanelView está en el modo de erróneo cuando se intenta una carga/descarga serie.	Para transferir un archivo de aplciación en serie, asegúrese que el terminal PanelView está en el modo de Configurar; entonces pulse el botón de Transferir aplicación en la pantalla de Configurar terminal. Si no está transfiriendo en serie, asegúrese que el terminal PanelView está en el modo de Ejecutar. Para detalles, refi’erase al Capítulo 3 y 4 este manual.

Problema	Causa	Qué hacer
	El terminal PanelView no está en el modo de Ejecutar cuando intenta una transferencia de archivo de red.	Poner el PanelView en el modo de Ejecutar
	El puerto serie de la computadora no trabaja.	Asegúrese que el puerto serie está trabajando, probando con otro dispositivo, como una impresora.
	Es posible que un archivo de aplicación esté corrupto.	Intentar el archivo de reserva o cargar y descargar el demo.
	Puede que otro dispositivo esté usando el puerto serie	Verificar las conexiones de hardware y volver a configurar el puerto serie
	La configuración Pass–Through no está configurada apropiadamente	Para más información sobre la transferencia de archivo de aplicación pass–through, refiérase al Capítulo 5, *Configurando ...*
	No ha seleccionado Transferir aplicación desde el menú de Configurar terminal PanelView	Escoger Transferir aplicación del Menú de Configurar.
	Fallo en la conexión de red	Verificar la conexión de red en el PanelBuilder o el terminal PanelView. Verificar las configuraciones de comunciación.

Mensajes de error en la Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e

Consulte la siguiente tabla para identificar y responder a algunos mensajes de error comunes que pueden aparecer en la pantalla cuando carga o descarga datos o al cargar archivos de Histórico de alarma.

Mensaje	Causa	Qué hacer
Los datos se recibieron demasiado rápido del terminal PanelView.	Velocidad de carga está demasiado alta.	Reducir la velocidad.
Velocidad no válida.	Puede que no acceda al puerto COM.	Verificar otro programa o dispositivos que usan el puerto COM. Si hay uno, verificar que el modem interno está apagado.
No hay respuesta del terminal PanelView.	Velocidad está demasiado alta.	Reducir la velocidad.
	Otras causas pueden ser las mismas señaladas en la tabla anterior.	Ver las soluciones en la tabla anterior.
	Puede que el archivo de aplicación esté corrupto.	Intentar el archivo de reserva o el archivo de demo.
	El cable serie se desconecta durante la descarga serie.	Asegúrese que el cable serie está conectado adecuadamente, e intente cargar otra vez.
	Puede que no acceda al puerto COM.	Verificar otro programa o dispositivos que usan el puerto COM. Si hay uno, verificar que el modem interno está apagado.
Se detectó error de paridad.	El cable serie se desconecta durante la descarga serie.	Asegúrese que el cable serie está conectado adecuadamente, e intente cargar otra vez.
No puede obtener el pueto com.	El puerto COM erróneo ha sido escogido con un driver serie nativo (Serie 1 ó Serie 2)	Seleccionar el puerto COM correcto

Mensaje	Causa	Qué hacer
	El pueto COM es asignado para activar el puerto INTERCHANGE y está tratando de ser usado con el driver serie nativo (Serie 1 ó Serie 2)	Escoger el puerto INTERCHANGE. O desactivar INTERCHANGE, volver a arrancar y escoger el driver serie nativo.
No puede comunicarse con el terminal	Durante una carga/descarga serie, el terminal PanelView no está en la pantalla de aplicación	Verificar que está en el modo de configurar. Verifique, en el terminal PanelView, que está en la pantalla de Transferir aplicación y que ha seleccionado el marcador de Serie.
	Velocidad errónea	Verificar que la velocidad, paridad y las selcciones de error ne la pantalla de Configurar transferncia, corresponden con las selecciones dla compuadora host.
	No puede ejecutar una descarga serie	Verificar que el COM port que está usando le permite operar el sistema Windows. Esto se puede hacer verificando las selecciones de Puerto bajo Panel de control. Para más información, refiérase a la documentación de Windows 3.1 o Windows 95. Verificar que está usando el puerto COM que su mouse está usando. Usualmente el mouse está enchufado en COM1; sin embargo puede que esté enchufado en COM2. Verificar que las etiquetas en la parte trasera de su computadora determina cual puerto de mouse está enchufado y cual pueto de cable de carga/descarga está enchufado. Verificar que el puerto COM que está usando usa el mismo número IRQ que otro dispositivo en su sistema. Algunas causas de conflicto pueden ser: tarjetas de dispositivo PCMCIA, tarjetas Ethernet, tarjetas de sonido y otras tarjetas PC. Para determinar las selecciones IRQ para su puerto serie, refiérase a la documentación de su computadora. Vreifique las selecciones pra el pueto en el Pnael de control y verifque que las selecciones coinciden. Entonces verifique qu las selecciones IRQ para los otros dispsoitivos mencionados arriba, para asegurarse que no quedan en conflicto. Si ha estado usando otro paquete de software para acceder el pueto serie (tal como paquete de comuncaciones, software A–B 6200, o aún INTERCHANGE), necesita volver a iniciar la computadora. Para hacer esto, cierre la aplicación usando el pueto serie, desconecte el cable, conecte el cable de cargar/descargar Panelview, vuelva a iniciar la computadora y vuelva a intentar la descarga.
	Durante una carga o descarga pass–through, el cable DH+ no está conectado correctamente	Verificar las conexiones de cable.

Mensaje	Causa	Qué hacer
	Durante una carga o descarga pass–through, la dirección de red DH+ no está correcta	Verificar que la dirección de red del PLC es la correcta. Para detalles referente direcciones de red del PLC, refiérase a la documetnación de su PLC.
	Durante una carga o descarga pass–through, el terminal no está en un modo “pass–through” (no en la pantalla de aplicación)	Ir a la pantalla de Configurar transferencia, en el terminal PanelView, seleccione el marcador de Red, defina el RIO Pass–Through, e intercambie el terminal en modo de Ejecutar.
No puede cargar la Biblioteca dinámica Linx (Linx Dynamic Link Library)	Escogió un driver WINtelligent que no está instalado.	Escoja un driver serie nativo
Problemas con el driver de comunicación o el hardware	Escogió el puerto INTERCHANGE incorrecto	Escoja el pueto correcto
	Escogió un puerto INTERCHANGE que no está configurado correctamente	Verificar que sus selecciones de configuración y su dirección de red están correctas, y que está usando el equipo correcto

Mensajes de error de descarga o carga general

Consultar la siguiente tabla para identificar y responder a algunos mensajes de error comunes que pueden aparecer en la pantalla cuando carga o descarga datos o al cargar archivos de Histórico de alarma.

Mensajes/Tipos de mensajes generales	Causa	Qué hacer
Archivo/path de los mensajes de error para o archivo de fuente o archivo de destino.	No se entró nombre de archivo, o se entró, un nombre de archivo incorrecto.	Asegúrese de entrar un fuente válida o un nombre de archivo de destino válido en los campos de Archivo y Path. Debe tener un nombre de archivo DOS válido de 8 caracteres, un path de DOS válido, y una extensión válida (ninguno o *. pvd a aplicaciones de carga/descarga o *.csv a cargas de histórico de alarma). La “descarga como nombre de archivo ” debe también debe satisfacer las condiciones previas.
No se puede acceder al archivo fuente seleccionado.		Verificar que el nombre de path del archivo de fuente es correcto o existe.
Archivo del destino ya existe. ¿Quiere sobreescribir?	Mensaje de sugerencia o información.	Seleccionar Sí para sobreescribir el archivo de destino. Seleccionar no para anular la carga/descarga.
El archivo de destino no se puede crear.	Probablemente un problema con la tarjeta de memoria PCMCIA o memoria flash.	Reformatear la tarjeta o intentar otra tarjeta. Si todavía hay un problema, comuníquese con su representante de ventas en AB.
Mensajes de incompatibilidad	Incompatibilidad de la versión de firmware	Verificar la compatibilidad de las versiones de firmware. Obtener la versión del termianl PanelView desde la pantalla de Configuración del terminal. Refiérase al apéndice E, “Control de versión”, en el *PanelBuilder 1400e Configuration Software for Windows User Manual.*
	Incompatibilidad del terminal (aplicación de teclado versus aplicación táctil)	Verificar el tipo de terminal. Puede obtener esta inforrmación desde la ventana de Aplicación dentro de la ventana de PanelBuilder.

Mensajes/Tipos de mensajes generales	Causa	Qué hacer
	Hardware de comunicación o el driver no está presente	Verificar la información de red soportada, la cual está en el terminal PanelView, verifique pulsando el botón de información del terminal en la pantalla de Configuración del terminal. Para detalles, ver el capítulo 5 en el *PanelView 1000e, 1200e, 1400e Operator Terminals User Manual*
Tarjeta driver ControlNet KTC no está en–línea. Tal vez la red no está funcionando.	La tarjeta versión ControlNet 1.5KTC no es reconocida por WINtelligent LINX	La versión 1.5 de ControlNet no es actualmente soportada. Use la versión 1.25 de ControlNet hasta que se le informe de que lo haga de otra manera.
Driver: Serie 1. No puede obtener el puerto COM. Transferencia abortada.	La tarjeta versión ControlNet 1.5KTC no es reconocida por WINtelligent LINX o INTERCHANGE	La versión 1.5 de ControlNet no es actualmente soportada. Use la versión 1.25 de ControlNet hasta que se le informe de que lo haga de otra manera.
Driver: KFC a CNet. Problemas de comunicación. Transferencia abortada.	La tarjeta versión ControlNet 1.5KTC no es reconocida por WINtelligent LINX o INTERCHANGE	La versión 1.5 de ControlNet no es actualmente soportada. Use la versión 1.25 de ControlNet hasta que se le informe de que lo haga de otra manera.
No se ha seleccionado aplicación en el terminal PanelView. No puede cargar.	No ha seleccionado aplicación.	Seleccionar una aplicación en el terminal PanelView antes de cargar.
No hay suficiente espacio en el disco para cargar la aplicación.	El drive duro de la computadora personal host no tiene suficiente espacio de disco.	Proporcione más espacio para el drive duro de la computadora personal host, o selecciones otro drive duro.
El nombre para el archivo de histórico de alarma que se está cargando no es válido.	El archivo de histórico alarma se está cargando, pero no tiene un nombre válido.	Especifíque el nombre para el archivo de histórico alarma que se está cargando.
Esta versión de firmware no soporta la característica de cargar histórico alarma.	El firmware actual no soporta la característica de cargar el histórico de alarma.	Actualizar el firmware a la Versión 2, o posterior.
No puede formatear el almacenamiento del terminal. Hay una aplicación ejecutando en el terminal PanelView.	Está intentando formatear el almacenamiento de terminal mientras una aplicación está ejecutando.	Elimine la selección de la aplicación, si aún puede hacerlo. O descarge la aplicación a otro almacenamiento de terminal.

Números

1770-KF2, 2–4

1770-KFC, 2–6

1784-KL, 2–4

1784-KTC, 2–6

1784-KTCX, 2–6

1784-KTK1, 2–4

1784-KT, 2–4

1784-KT2, 2–4

1784-PCMK, 2–4

1785-KE, 2–4

2711E-tipos de terminal, drivers requeridos, 2–8

A

Aplicación
 cargar, consejos, 1–4
 descargar, consejos, 1–4

archivo *.cfg , 1–2

archivo *.csv , 3–4

archivo *.pvd, 1–2

Asignaciones de rack, 1–4

AUTOEXEC.BAT file, 2–12

Ayuda. *See* Online help

Ayuda en–linea, P–3, 2–1, 6–1

B

Base de datos de etiqueta privada , 1–5

BCC, error-protocolo de detectar errores, 5–8, 5–12, 5–15

Botón de Configurar, 5–4

Byte, 5–15

C

Cable de Carga/Descarga, 2–3

Cable de Cargar/Descargar, 5–8, 5–11, 5–14

Cargar, 1–2
 archivos de Histórico alarma, 1–3
 consejos, 1–4
 DH+/RIO Pass-Through, 1–3

Cargar aplicación, selección del menú , 3–3, 3–7

Cargar Histórico de alarma, seleccionar el modo de transferencia, 5–3

Comenzar Utilidad de transferencia
 de Windows, 2–13
 de Windows 95, 2–14

ControlNet
 equipo requerido para transferencias, 2–8
 seleccionar un driver, 5–1
 transferencia directa, 2–6, 2–11

Copia de reserva, 2–12

CRC, error-protocolo de detectar errores, 5–8, 5–11, 5–12, 5–15

D

Descarga, 1–2
 DH+/RIO Pass-Through, 1–3

Descargar
 consejos, 1–4
 métodos, 1–3

DF1 Direct, 3–4, 3–8

DF1 Directo, 5–1

DH+, 2–4
 equipo requerido para transferencias, 2–8
 seleccionar un driver, 5–1
 transferencia Pass-Through , 2–8

DH+/RIO Pass-Through, 2–8

Dirección de estación, 5–9, 5–12

Disparar alarma, 3–5

Dispositivo, 5–15

E

Error-protocolo de detectar errores, 5–8, 5–11, 5–15

H

Historico alarma, cargar, 3–5

Histórico alarma, registro, 3–4

Histórico de alarma
 configurando comunicaciones, 5–3
 configurar comunicaciones, 5–15

I

Instalando la Utilidad de transferencia, 2–10

INTERCHANGE port, 5–11

M

Mensaje de error, 6–1

modo de Aplicación, 5–5

Modo de Configuración Manual, 5–4

Modo de transferencia, seleccionando, 5–3

P

Palabra, 5–15

PanelBuilder 1400e, servicios de soporte, P–3

PanelView 1200/1400e Transfer Utility, activating, 2–14

Parámetros, cambiar, 3–2, 3–6, 4–2

Parámetros, mantenidos, 4–7

Paridad, 5–8, 5–11, 5–14

Parity, 3–2, 3–6, 4–2

Pass-Through, equipo requerido, 2–4, 2–8

Pathname, archivo de carga, 3–3, 3–7

PLC, corromper la lógica, 1–4

Publicaciones relacionadas, P–2

Puerto, seleccionar serie, 5–8, 5–11, 5–14

R

Rack , 5–15

Ranura de escáner
- *See also* Driver
- para Pass-Through, 5–15

Requisitos de hardware, mínimos , 2–1

Requisitos de instalar , 2–1

Requisitos de sistema, 2–1

Requisitos de software, mínimos , 2–1

RIO Pass-Through, 1–3

RIO Pass-Through, seleccionar un driver, 5–1

RS-232 puerto serie, conectar a, 3–1, 4–1

S

Saliendo de la Utilidad de transferencia, 2–15

Servicios de soporte, P–3

Selecciones, mantenidas, 3–4, 3–8

Software INTERCHANGE , 1–5, 1–6

Software PanelBuilder , 2–2
- para transferencias de archivo, 1–2
- y dispositivos de drivers, 1–5

Solución de problemas, 6–1

Soporte de servicios técnicos, P–3

T

Terminales PanelView, número de catálogo, 2–2

Tipo de red, 5–9, 5–12

Transferencias de archivo de aplicación
- cargar, 1–2
- descargar, 1–2
- tipos de archivo, 1–2

Transferencias directas, 1–4

Transferir archivos de historico alarma, 3–5

U

Utilidad de transferencia
- acceder, 1–1
- acerca, 1–1
- comenzando, 2–13, 2–14
- icono, 1–1
- saliendo, 2–15

Utilidad de transferencia PanelView 1200
- *See also* Transfer Utility

Utilidad de transferencia PanelView 1200/1400e. *See* Transfer Utility

V

Velocidad, 5–8, 5–11, 5–14
- predeterminada, 3–2, 3–6, 4–2

Verficación de error, 5–8, 5–11, 5–14

Vínculo de transferencia, selecionando, 5–1

W

WINtelligent LINX, 5–1
- drivers, 1–6
- puerto seleccionado, 5–7, 5–11, 5–14



Rockwell Automation ayuda a sus clientes a lograr mejores ganancias de sus inversiones integrando marcas líder de la automatización industrial y creando así una amplia gama de productos de integración fácil. Estos productos disponen del soporte de proveedores de soluciones de sistema además de los recursos de tecnología avanzada de Rockwell International.

Con oficinas en las principales ciudades del mundo.

Alemania • Arabia Saudita • Argentina • Australia • Bahrein • Bélgica • Bolivia • Brasil • Bulgaria • Canadá • Chile • Chipre • Colombia • Corea • Costa Rica • Croacia Dinamarca • Ecuador • Egipto • El Salvador • Emiratos Arabes Unidos • Eslovaquia • Eslovenia • España • Estados Unidos • Finlandia • Francia • Ghana • Grecia • Guatemala Holanda • Honduras • Hong Kong • Hungría • India • Indonesia • Irán • Irlanda-Éire • Islandia • Israel • Italia • Jamaica • Japón • Jordania • Katar • Kuwait • Las Filipinas Líbano • Macao • Malasia • Malta • México • Morruecos • Nigeria • Noruega • Nueva Zelandia • Omán • Pakistán • Panamá • Perú • Polonia • Portugal • Puerto Rico • Reino Unido • República Checa • República de Sudáfrica • República Dominicana • República Popular China • Rumania • Rusia • Singapur • Suecia • Suiza • Taiwan • Tailandia Trinidad • Tunisia • Turquía • Uruguay • Venezuela

Sede central de Rockwell Automation: 1201 South Second Street • Milwaukee, WI 53204 USA • Tel: (1) 414–382–2000 • Fax: (10) 414–382–4444
Sede central europea de Rockwell Automation: Avenue Herrmann Debroux, 45 • 1160 Bruselas, Bélgica • Tel: (32) 2 663 06 00 • Fax: (32) 2 663 06 40
Argentina: Allen-Bradley (Argentina), Marketing Representative, Riobamba 781 2 A, (1025) Buenos Aires. Tel: (54) 1 811 32 47, Fax: (54) 1 811 32 47
España: Barcelona: Rockwell Automation S.A. Dr. Trueta 113 – 119, 08005, Barcelona. Tel: (93) 331 70 04/331 71 54, Fax: (93) 331 79 62/432 29 13
México: México, D.F. (Distrito Federal): Constituyentes No. 1154 Piso 10, Col. Lomas Altas, México, D.F. 11950. Tel: (52) 5 259 0040, Fax: (52) 5 259 1907/1166
Venezuela: Caracas: Avenida Gonzalez Rincones, Zona Industrial La Trinidad, Urb. La Trinidad, Caracas Venezuela Tel: (58) 2 943 23 11/943 24 33, Fax: (58) 2 943 39 55
World Wide Web: http://www.ab.com

Publicación 2711E–6.8ES – enero de 1998
Reemplaza la Publication 2711E-6.8ES – julio de 1997
40061-384-05(C)